VIDEX®

MULTIPURPOSE RECHARGEABLE LED FLASHLIGHT
RED & UV LIGHT

Model: M044UV

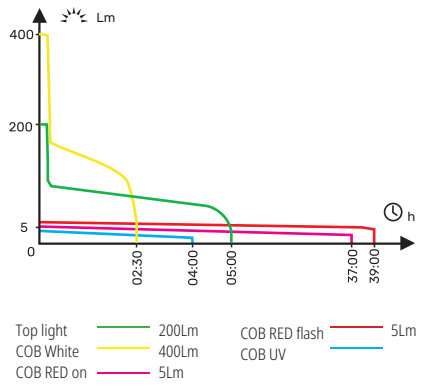


(EN) User manual
(UA) Посібник користувача
(PL) Instrukcja obsługi
(CZ) Uživatelský návod
(SI) Navodila za uporabo
(HU) Felhasználói útmutató
(RO) Manual de utilizare
(BG) Ръководство за употреба
(GR) Εγχειρίδιο χρήστη
(DE) Bedienungsanleitung
(NL) Gebruikershandleiding

USER MANUAL

1. SPECIFICATIONS

MODES		WHITE TOP	WHITE COB	RED COB ON	RED COB FLASH	UV COB
1.1		200Lm	400Lm	5Lm	5Lm	-
1.2		5h*	2h 30 min*	37h	39h	4h
1.3	MAX	60m	30m	5m	5m	-
1.4	MAX	900cd	240cd	11cd	11cd	-
1.5		CREE XTE 5W	COB 10W Ra>95			
1.6		6500 K	4000K			
1.7		40 ˚	120 ˚			
1.8		Li-ion 18650 3.7V 2200mAh				
1.9	IN	USB-C 5V 1A				
1.10		3.5h				
1.11		IPX2				
1.12		1m				
1.13		150x38x30mm				
1.14		117g (without battery)				

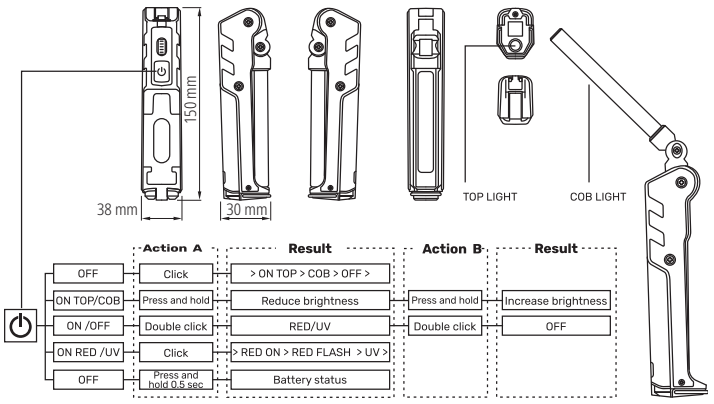


2. PRODUCT OVERVIEW



2.1 Top lamp;
2.2 COB lamp;
2.3 Power button;
2.4 Charging port;
2.5 Battery level indicator;
2.6 Battery compartment cover.

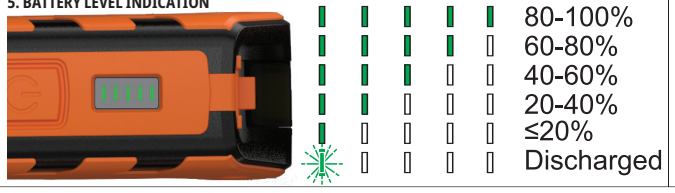
3. OPERATING INSTRUCTIONS



4. CHARGING



5. BATTERY LEVEL INDICATION



6. BATTERY REPLACEMENT



EN – ENGLISH

Multifunctional rechargeable LED flashlight.

Thank you for choosing our product! Please read this user manual carefully before use.

1. SPECIFICATIONS:
1.1 Luminous flux;
1.2 Runtime;
1.3 Beam distance;
1.4 Light intensity;
1.5 LED type(s);
1.6 Light color temperature;
1.7 Beam angle;
1.8 Battery type;
1.9 Input parameters;
1.10 Approximate charging time;
1.11 Dust and moisture protection rate;
1.12 Impact resistance rate;
1.13 Product dimensions;
1.14 Product weight.
1.15 Product materials: Polyamide, thermoplastic rubber.
The luminous flux, runtime, beam distance, light intensity and charging time were tested using a standard Videx 18650 2200mAh 3.7V rechargeable battery. The above parameters may vary depending on the environment and the actual batteries used.
**The runtime in "Top Light" and "COB White" modes is measured with the device's overheating protection system activated, which also reduces the luminous flux, beam distance and light intensity levels.*

2. PRODUCT OVERVIEW
2.1 Top light;
2.2 COB light;
2.3 Power button;
2.4 Charging port;
2.5 Battery level indicator;
2.6 Battery compartment cover.

3. OPERATING INSTRUCTIONS
Turning on and switching between Top Light and COB White modes:
Press the power button once to turn on the flashlight. Press the power button again to switch between the following modes: Top Light → COB White. Pressing the power button while in COB White mode will turn off the flashlight.

Brightness adjustment:
When the flashlight is on in Top Light or COB White mode, press and hold the power button to decrease the brightness. Press and hold the power button again to increase the brightness.

Color selection:
To turn on the Red Light, press the power button twice. Briefly press the button to cycle through the following modes: Red On ⇔ Red Flash ⇔ UV. Press the power button twice to turn off the flashlight.

Memory function:
The flashlight automatically remembers the brightness level of the Top Light and COB White modes.
The flashlight automatically remembers one of the selected modes.

Note. If more than 5 seconds have passed since the last button press, the next press will turn off the light, while the current mode/brightness level will be memorized.

4. CHARGING
Turn off the flashlight and remove the silicone protective cap. Connect the USB-A end of the charging cable to a wall charger and the other end to the USB-C input port of the flashlight. During charging, the indicator segments will blink in sequence to display the current battery level. Once fully charged, all 5 indicator segments will remain steadily lit.

5. BATTERY LEVEL INDICATOR
When the flashlight is off, press and hold the power button for approximately 2 seconds to display the current battery level. On a switched-off flashlight, the battery level is displayed as long as the power button is held down. When the flashlight is on, the battery status is always displayed.
Battery level indication:
5 segments – 100-80% charge;
4 segments – 80-60% charge;
3 segments – 60-40% charge;
2 segments – 40-20% charge;
1 segment – ≤20% charge;
1 segment flashing – battery is discharged.

6. BATTERY REPLACEMENT
6.1 Use a Phillips screwdriver to remove the screw located next to the magnet;
6.2 Slide the battery compartment cover down;
6.3 Insert the battery with the "+" contact facing the power button;
6.4 Close the battery compartment cover, tighten the screw and check that the flashlight works properly.

7. PACKAGE CONTENTS
7.1 LED flashlight; 7.2 Videx 18650 2200mAh rechargeable battery; 7.3 Charging cable; 7.4 User manual; 7.5 Warranty card.

8. MAINTENANCE
- Do not disassemble the flashlight housing, as this may impair its performance and void the warranty.
- Charge the battery before storing the flashlight for an extended period. Recharge lithium-ion batteries every four months to maintain optimal performance and avoid storing them in a discharged state.
- Keep the flashlight dry and clean. Wipe it with a soft, dry cloth.
- Avoid exposing the flashlight to extreme temperatures, as this may reduce battery performance and damage internal components.
- Store the flashlight in a cool, dry place away from direct sunlight to prevent heat damage.
- Do not use abrasive cleaners or solvents on the flashlight, as they may damage the surface, compromise its sealing or scratch the glass.
- The LED light source in this flashlight is non-replaceable. When the LED reaches the end of its service life, the entire flashlight must be replaced.

9. WARNINGS
- The high-intensity light from the flashlight may cause eye damage. Avoid shining the light directly into the eyes.
- The flashlight may become hot during prolonged use. Handle it with care to avoid burns.
- Do not use the flashlight near flammable substances or gases to prevent the risk of fire or explosion.
- Use only the batteries specified in the technical specifications.
- Batteries contain substances that may be harmful to the environment and human health. Dispose of them in accordance with local regulations.
- Do not throw batteries into fire, short-circuit them or attempt to open their casing.
- Keep the flashlight and batteries out of the reach of children.
- Do not use the flashlight if it is damaged or shows signs of malfunction.
- The flashlight is protected against water drops but is not protected against rain, water jets or immersion.
The manufacturer shall not be liable for any damage caused by failure to follow these instructions. The manufacturer reserves the right to update this manual. The latest version can be downloaded from the website by scanning the QR code.

WARRANTY
The warranty period is 3 years for the flashlight and 1 year for the batteries. The warranty does not cover accessories. During the warranty period, a defective flashlight or battery may be exchanged or returned upon presentation of valid proof of purchase, provided that all accessories are retained. This limited warranty does not cover the following cases: improper use of the product resulting in damage to its internal components; unauthorized disassembly or significant mechanical damage; damage caused by force majeure.

UA - УКРАЇНСЬКА

Багатоцільовий акумуляторний світлодіодний ліхтарик.

Дякуємо, що обрали наш продукт! Будь ласка, прочитайте інструкцію користувача перед використанням.

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
1.1 Світловий потік;
1.2 Час роботи;
1.3 Дальність променя;
1.4 Інтенсивність світла;
1.5 Тип світлодіода(ів);
1.6 Колірна температура світла;
1.7 Кут променя;
1.8 Тип батареї;
1.9 Вхідні параметри;
1.10 Приблизний час заряджання;
1.11 Ступінь захисту від пилу та вологи;
1.12 Ступінь ударостійкості;
1.13 Розміри виробу;
1.14 Вага виробу.
1.15 Матеріали виробу: Поліамід, термопластична гума.
Результати світлового потоку, часу роботи, відстані, інтенсивності та часу заряджання перевірено зі стандартним акумулятором Videx 18650 2200mAh 3.7V. Зазначені вище параметри можуть відрізнятися залежно від середовища та фактичних використовуваних акумуляторів.
** Час роботи в режимах «Top (Верхнє світло)» і «COB White (COB Білий)» вимірюється за ввімкненої системи захисту від перегріву пристрою, яка також знижує рівні світлового потоку, відстані та інтенсивності.*

2. ОГЛЯД ВИРОБУ
2.1 Верхня лампа;
2.2 COB-лампа;
2.3 Кнопка живлення;
2.4 Зарядний порт
2.5 Індикатор рівня заряду батареї;
2.6 Кришка батарейного відсіку.

3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Увімкнення та перемикання між режимами Верхнє світло – COB Білий:
Натисніть кнопку живлення один раз, щоб увімкнути ліхтар. Наступні натискання кнопки живлення призведуть до перемикання між режимами: Верхнє світло → COB Білий. Натискання кнопки живлення в режимі COB Білий вимкне ліхтарик.

Регулювання яскравості:
Коли ліхтарик світить в режимі Верхнє світло або COB Білий, натисніть та утримуйте кнопку живлення, щоб зменшити яскравість. Повторно натисніть та утримуйте кнопку живлення, щоб збільшити яскравість.

Вибір кольору:
Щоб увімкнути Червоне світло, двічі натисніть кнопку живлення. Короткочасно натискайте кнопку, щоб циклічно перемикатись між режимами: Червоний увімкнений ⇔ Червоний мерехтливий ⇔ Ультрафіолетове світло. Двічі натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути ліхтарик.

Функція пам'яті:
Ліхтарик автоматично запам'ятовує рівень яскравості режимів Верхнє світло і COB Білий.
Ліхтарик автоматично запам'ятовує один з обраних режимів.

Примітка. Якщо з моменту останнього натискання кнопки пройшло більше 5 секунд, наступне натискання кнопки вимкне світло, а поточний режим/яскравість запам'ятається.

4. ЗАРЯДКА
Вимкніть ліхтар та зніміть силіконову заглушку. Підключіть кінець USB-A зарядного кабелю до зарядного пристрою, а інший кінець – до вхідного порту USB-C ліхтаря. Під час заряджання поділки індикатора блиматимуть по черзі, відображаючи поточний рівень заряду батареї. Після повного заряджання всі 5 поділок індикатора світитимуться постійно.

5. ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ
Коли ліхтар вимкнений, натисніть і утримуйте кнопку живлення приблизно 2 секунди, щоб відобразити поточний рівень заряду батареї. Рівень заряду на вимкненому ліхтарику відображається до тих пір, поки ви утримуєте кнопку живлення. Коли ліхтар увімкнений, стан батареї відображається завжди.
Індикація заряду:
- 5 поділок -80-100% заряду;
- 4 поділки – 60-80% заряду;
- 3 поділки – 40-60% заряду;
- 2 поділки – 20-40% заряду;
- 1 поділка - ≤20% заряду;
- Блимає 1 поділка – акумулятор розряджений.

6. ЗАМІНА БАТАРЕЇ
6.1 Викрутіть гвинт, розташований біля магніту, за допомогою хрестової викрутки;
6.2 Посуньте кришку батарейного відсіку вниз;
6.3 Вставте акумулятор контактом «+» у напрямку кнопки живлення;
6.4 Закрийте кришку батарейного відсіку, затягніть гвинт і перевірте ліхтарик.

7. ВМІСТ КОРОБКИ
7.1 Світлодіодний ліхтар; 7.2 Акумулятор Videx 18650 2200мАг; 7.3. Зарядний кабель; 7.4 Посібник користувача; 7.5 Гарантійний талон.

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
- Не розбирайте корпус ліхтаря, оскільки це може погіршити його роботу та анулювати гарантію.
- Заряджайте акумулятор перед тим, як зберігати ліхтар протягом тривалого часу. Заряджайте літій-іонні акумулятори кожні чотири місяці для підтримки оптимальної роботи та уникайте зберігання їх у розрядженому стані.
- Тримайте ліхтар сухим та чистим. Протирайте його м'якою сухою тканиною.
- Уникайте впливу екстремальних температур на ліхтар, оскільки це може погіршити роботу акумулятора та пошкодити внутрішні компоненти.
- Зберігайте ліхтар у прохолодному, сухому місці, подалі від прямих сонячних променів, щоб запобігти пошкодженню від тепла.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення або розчинники для ліхтаря, оскільки вони можуть пошкодити поверхню, герметичність або подряпати скло.
- Світлодіодне джерело світла в цьому ліхтарі незмінне. Коли термін служби світлодіода закінчується, весь ліхтар необхідно замінити.

9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ
- Високоінтенсивне світло від ліхтаря може спричинити пошкодження очей. Уникайте потрапляння світла безпосередньо в очі.
- Ліхтар може нагріватися під час тривалого використання. Поводьтеся обережно, щоб уникнути опіків.
- Не використовуйте ліхтар поблизу легкозаймистих речовин або газів, щоб запобігти ризику пожежі чи вибуху.
- Використовуйте лише акумулятори, зазначені в технічних характеристиках.
- Акумулятори містять речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я людини. Утилізуйте їх відповідно до місцевих правил.
- Не кидайте акумулятори у вогонь, не допускайте короткого замикання та не намагайтеся відкрити їхній корпус.
- Зберігайте ліхтар та акумулятори в недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте ліхтар, якщо він пошкоджений або має ознаки несправності.
- Ліхтар захищений від крапель води, але не захищений від дощу, струменів води чи занурення.
Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені недотриманням цих інструкцій. Виробник залишає за собою право оновлювати цей посібник. Останню версію можна завантажити з веб-сайту, відсканувавши QR-код.

10. ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін становить 3 роки на ліхтар та 1 рік на акумулятори. Гарантія не поширюється на аксесуари. Протягом гарантійного терміну дефектний ліхтар або акумуляторну батарею можна обміняти або повернути після пред'явлення дійсного підтвердження покупки за умови збереження всіх аксесуарів. Ця обмежена гарантія не поширюється на такі випадки: неправильне використання виробу, що призвело до пошкодження його внутрішніх компонентів; несанкціоноване розбирання або наявність значних механічних пошкоджень; пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами.

PL – POLSKI

Wielofunkcyjna akumulatorowa latarka LED.

Dziękujemy za wybór naszego produktu! Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

1. DANE TECHNICZNE:
1.1 Strumień świetlny;
1.2 Czas pracy;
1.3 Zasięg światła;
1.4 Natężenie światła;
1.5 Typ diody LED;
1.6 Temperatura barwowa światła;
1.7 Kąt świecenia;
1.8 Typ akumulatora;
1.9 Parametry wejściowe;
1.10 Przybliżony czas ładowania;
1.11 Stopień ochrony przed pyłem i wilgocią;
1.12 Stopień odporności na uderzenia;
1.13 Wymiary produktu;
1.14 Masa produktu;
1.15 Materiał produktu: poliamid, kauczuk termoplastyczny.
Strumień świetlny, czas pracy, zasięg światła, natężenie światła oraz czas ładowania zostały zmierzone przy użyciu standardowego akumulatora Videx 18650 2200mAh 3,7V. Powyższe parametry mogą się różnić w zależności od warunków otoczenia i zastosowanych akumulatorów.
** Czas pracy w trybach „Światło górne" i „Białe światło COB" jest mierzony przy aktywnym systemie ochrony urządzenia przed przegrzaniem, który również zmniejsza poziom strumienia świetlnego, zasięgu światła i natężenia światła.*

2. OPIS PRODUKTU
2.1 Światło górne;
2.2 Światło COB;
2.3 Przycisk zasilania;
2.4 Port ładowania;
2.5 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora;
2.6 Pokrywa komory akumulatora.

3. INSTRUKCJA OBSŁUGI
Włączanie i przełączanie między trybami Światło górne i Białe światło COB:
Naciśnij przycisk zasilania raz, aby włączyć latarkę. Naciśnij przycisk zasilania ponownie, aby przełączać między następującymi trybami: Światło górne → Białe światło COB. Naciśnięcie przycisku zasilania w trybie Białe światło COB wyłączy latarkę.

Regulacja jasności:
Gdy latarka jest włączona w trybie Światło górne lub Białe światło COB, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby zmniejszyć jasność. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby zwiększyć jasność.

Wybór koloru:
Aby włączyć czerwone światło, naciśnij przycisk zasilania dwukrotnie. Krótko naciskaj przycisk, aby przełączać między następującymi trybami: Czerwone światło włączone ⇔ Migające czerwone światło ⇔ UV. Naciśnij przycisk zasilania dwukrotnie, aby wyłączyć latarkę.

Funkcja pamięci:
Latarka automatycznie zapamiętuje poziom jasności trybów Światło górne i Białe światło COB.
Latarka automatycznie zapamiętuje jeden z wybranych trybów.

Uwaga. Jeśli od ostatniego naciśnięcia przycisku minęło więcej niż 5 sekund, kolejne naciśnięcie wyłączy światło, a aktualny tryb i poziom jasności zostaną zapamiętane.

4. ŁADOWANIE
Wyłącz latarkę i zdejmij silikonową osłonę ochronną. Podłącz końcówkę USB-A kabla do ładowarki sieciowej, a drugi koniec do portu wejściowego USB-C latarki. Podczas ładowania segmenty wskaźnika będą migać kolejno, wskazując aktualny poziom naładowania akumulatora. Po pełnym naładowaniu wszystkie 5 segmentów wskaźnika będą świecić światłem ciągłym.

5. WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA
Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 2 sekundy, aby wyświetlić aktualny poziom naładowania akumulatora. Przy wyłączonej latarce poziom naładowania jest wyświetlany tak długo, jak długo przycisk zasilania pozostaje wciśnięty. Gdy latarka jest włączona, stan akumulatora jest wyświetlany przez cały czas.
Wskazanie poziomu naładowania:
5 segmentów – 100–80% naładowania;
4 segmenty – 80–60% naładowania;
3 segmenty – 60–40% naładowania;
2 segmenty – 40–20% naładowania;
1 segment – ≤20% naładowania;
1 migający segment – akumulator jest rozładowany.

6. WYMIANA AKUMULATORA
6.1 Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć śrubę znajdującą się obok magnesu;
6.2 Przesuń pokrywę komory akumulatora w dół;
6.3 Włóż akumulator, kierując styk „+" w stronę przycisku zasilania;
6.4 Zamknij pokrywę komory akumulatora, dokręć śrubę i sprawdź, czy latarka działa prawidłowo.

7. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
7.1 Latarka LED; 7.2 Akumulator Videx 18650 2200mAh; 7.3 Kabel do ładowania; 7.4 Instrukcja obsługi; 7.5 Karta gwarancyjna.

8. KONSERWACJA
- Nie rozmontowuj obudowy latarki, ponieważ może to pogorszyć jej działanie i spowodować utratę gwarancji.
- Naładuj akumulator przed przechowywaniem latarki przez dłuższy czas. Akumulatory litowo-jonowe należy ładować co cztery miesiące, aby utrzymać ich optymalną wydajność i nie przechowywać ich w stanie rozładowanym.
- Utrzymuj latarkę w stanie suchym i czystym. Czyść ją miękką, suchą szmatką.
- Unikaj wystawiania latarki na działanie ekstremalnych temperatur, ponieważ może to zmniejszyć wydajność akumulatora i uszkodzić elementy wewnętrzne.
- Przechowuj latarkę w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wysoką temperaturą.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników do czyszczenia latarki, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię, pogorszyć szczelność lub zarysować szybkę.
- Źródło światła LED w tej latarce jest niewymienne. Po zakończeniu okresu użytkowania diody LED należy wymienić całą latarkę.

9. OSTRZEŻENIA
- Światło o wysokim natężeniu emitowane przez latarkę może spowodować uszkodzenie wzroku. Nie kieruj światła bezpośrednio w oczy.
- Latarka może nagrzewać się podczas długotrwałego użytkowania. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć poparzeń.
- Nie używaj latarki w pobliżu substancji łatwopalnych ani gazów, aby uniknąć ryzyka pożaru lub wybuchu.
- Używaj wyłącznie akumulatorów określonych w danych technicznych.
- Akumulatory zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Utylizuj je zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wrzucaj akumulatorów do ognia, nie zwieraj ich i nie próbuj otwierać ich obudowy.
- Przechowuj latarkę i akumulatory poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj latarki, jeśli jest uszkodzona lub wykazuje oznaki nieprawidłowego działania.
- Latarka jest zabezpieczona przed kroplami wody, ale nie jest odporna na deszcz, strumienie wody ani zanurzenie.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszej instrukcji. Najnowszą wersję można pobrać ze strony internetowej po zeskanowaniu kodu QR.

10. GWARANCJA
Okres gwarancji wynosi 3 lata na latarkę i 1 rok na akumulatory. Gwarancja nie obejmuje akcesoriów. W okresie gwarancyjnym uszkodzoną latarkę lub akumulator można wymienić lub zwrócić po przedstawieniu ważnego dowodu zakupu, pod warunkiem zachowania wszystkich akcesoriów. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje następujących przypadków: niewłaściwego użytkowania produktu skutkującego uszkodzeniem jego elementów wewnętrznych; nieautoryzowanego demontażu lub poważnych uszkodzeń mechanicznych; uszkodzeń spowodowanych działaniem siły wyższej.

CZ – ČESKY

Multifunkční dobíjecí LED svítilna.

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt! Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

1. TECHNICKÉ SPECIFIKACE:
1.1 Světelný tok;
1.2 Doba provozu;
1.3 Dosvit;
1.4 Svítivost;
1.5 Typ LED diod;
1.6 Teplota chromatičnosti;
1.7 Úhel vyzařování;
1.8 Typ baterie;
1.9 Vstupní parametry;
1.10 Přibližná doba nabíjení;
1.11 Stupeň ochrany proti prachu a vlhkosti;
1.12 Stupeň odolnosti proti nárazu;
1.13 Rozměry produktu;
1.14 Hmotnost produktu;
1.15 Materiál produktu: polyamid, termoplastický kaučuk.
Světelný tok, doba provozu, dosvit, svítivost a doba nabíjení byly měřeny s použitím standardního dobíjecího akumulátoru Videx 18650 2200mAh 3,7V. Uvedené parametry se mohou lišit v závislosti na prostředí a skutečné použitém akumulátoru.
** Doba provozu v režimech „Horní světlo" a „Bílé světlo COB" je měřena při aktivovaném systému ochrany zařízení proti přehřátí, který rovněž snižuje úroveň světelného toku, dosvitu a svítivosti.*

2. POPIS PRODUKTU
2.1 Horní světlo;
2.2 COB světlo;
2.3 Tlačítko napájení;
2.4 Nabíjecí port;
2.5 Indikátor úrovně nabití baterie;
2.6 Kryt prostoru pro baterii.

3. NÁVOD K POUŽITÍ
Zapnutí a přepínání mezi režimy Horní světlo a Bílé světlo COB:
Jedním stisknutím tlačítka napájení svítilnu zapnete. Dalším stisknutím tlačítka napájení přepínáte mezi následujícími režimy: Horní světlo → Bílé světlo COB. Stisknutím tlačítka napájení v režimu Bílé světlo COB svítilnu vypnete.

Nastavení jasu:
Když je svítilna zapnutá v režimu Horní světlo nebo Bílé světlo COB, stiskněte a podržte tlačítko napájení pro snížení jasu. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka napájení jas zvýšíte.

Volba barvy:
Červené světlo zapnete dvojím stisknutím tlačítka napájení. Krátkým stisknutím tlačítka přepínáte mezi následujícími režimy: Červené světlo zapnuto ⇔ Blikající červené světlo ⇔ UV. Dvojím stisknutím tlačítka napájení svítilnu vypnete.

Paměťová funkce:
Svítilna si automaticky zapamatuje úroveň jasu režimů Horní světlo a Bílé světlo COB.
Svítilna si automaticky zapamatuje jeden z vybraných režimů.
Poznámka. Pokud od posledního stisknutí tlačítka uplynulo více než 5 sekund, dalším stisknutím se světlo vypne, přičemž aktuální režim a úroveň jasu se uloží do paměti.

4. NABÍJENÍ
Vypněte svítilnu a sejměte ochrannou silikonovou krytku. Připojte konektor USB-A nabíjecího kabelu k síťové nabíječce a druhý konec k vstupnímu portu USB-C svítilny. Během nabíjení budou segmenty indikátoru postupně blikat a zobrazovat aktuální úroveň nabití baterie. Po úplném nabití budou všech 5 segmentů indikátoru trvale svítit.

5. INDIKÁTOR ÚROVNĚ NABITÍ BATERIE
Když je svítilna vypnutá, stiskněte a podržte tlačítko napájení přibližně 2 sekundy pro zobrazení aktuální úrovně nabití baterie. U vypnuté svítilny se úroveň nabití zobrazuje po celou dobu, kdy držíte tlačítko napájení stisknuté. Když je svítilna zapnutá, stav baterie se zobrazuje stále.
Indikace úrovně nabití:
5 segmentů – 100–80 % nabití;
4 segmenty – 80–60 % nabití;
3 segmenty – 60–40 % nabití;
2 segmenty – 40–20 % nabití;
1 segment – ≤20 % nabití;
1 blikající segment – baterie je vybitá.

6. VÝMĚNA BATERIE
6.1 Pomocí křížového šroubováku odšroubujte šroub umístěný vedle magnetu;
6.2 Posuňte kryt prostoru pro baterii směrem dolů;
6.3 Vložte baterii kontaktem „+" směrem k tlačítku napájení;
6.4 Zavřete kryt prostoru pro baterii, utáhněte šroub a zkontrolujte, zda svítilna správně funguje.

7. OBSAH BALENÍ
7.1 LED svítilna; 7.2 Dobíjecí baterie Videx 18650 2200mAh; 7.3 Nabíjecí kabel; 7.4 Návod k použití; 7.5 Záruční list.

8. ÚDRŽBA
- Nerozebírejte kryt svítilny, protože by to mohlo zhoršit její funkčnost a vést ke ztrátě záruky.
- Před dlouhodobým uskladněním svítilny baterii nabijte. Lithium-iontové baterie dobíjejte každé čtyři měsíce, aby byla zachována jejich optimální výkonnost a aby nebyly skladovány ve vybitém stavu.
- Udržujte svítilnu suchou a čistou. Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.
- Nevystavujte svítilnu extrémním teplotám, protože by to mohlo snížit výkon baterie a poškodit vnitřní součásti.
- Svítilnu skladujte na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční záření, aby nedošlo k poškození teplem.
- Nepoužívejte na svítilnu abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla, protože mohou poškodit povrch, narušit těsnost nebo poškrábat sklo.
- Světelný zdroj LED v této svítilně není vyměnitelný. Po skončení jeho životnosti je nutné vyměnit celou svítilnu.

9. VAROVÁNÍ
- Světlo s vysokou intenzitou může poškodit zrak. Nesvítte přímo do očí.
- Svítilna se může při dlouhodobém používání zahřívat. Zacházejte s ní opatrně, abyste předešli popálení.
- Nepoužívejte svítilnu v blízkosti hořlavých látek nebo plynů, abyste předešli riziku požáru nebo výbuchu.
- Používejte pouze baterie uvedené v technických specifikacích.
- Baterie obsahují látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Likvidujte je v souladu s místními předpisy.
- Nevhazujte baterie do ohně, nezkratujte je ani se nepokoušejte otevřít jejich kryt.
- Uchovávejte svítilnu a baterie mimo dosah dětí.
- Svítilnu nepoužívejte, pokud je poškozená nebo vykazuje známky poruchy.
- Svítilna je chráněna proti kapkám vody, ale není chráněna proti dešti, proudům vody ani ponoření.
Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedodržením těchto pokynů. Výrobce si vyhrazuje právo tento návod aktualizovat. Nejnovější verzi lze stáhnout z webových stránek po naskenování QR kódu.

10. ZÁRUKA
Záruční doba je 3 roky na svítilnu a 1 rok na baterie. Záruka se nevztahuje na příslušenství. Během záruční doby lze vadnou svítilnu nebo baterii vyměnit nebo vrátit po předložení platného dokladu o koupi za předpokladu, že je zachováno veškeré příslušenství. Tato omezená záruka se nevztahuje na následující případy: nesprávné používání výrobku vedoucí k poškození jeho vnitřních součástí; neoprávněná demontáž nebo závažné mechanické poškození; poškození způsobené vyšší mocí.

SI – SLOVENŠČINA

Večnamenska polnilna LED svetilka.

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek! Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

1. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE:
1.1 Svetlobni tok;
1.2 Čas delovanja;
1.3 Doseg svetlobe;
1.4 Svetilnost;
1.5 Vrsta LED;
1.6 Barvna temperatura svetlobe;
1.7 Kot svetlobnega snopa;
1.8 Vrsta baterije;
1.9 Vhodni parametri;
1.10 Približni čas polnjenja;
1.11 Stopnja zaščite pred prahom in vlago;
1.12 Stopnja odpornosti proti udarcem;
1.13 Mere izdelka;
1.14 Masa izdelka;
1.15 Material izdelka: poliamid, termoplastična guma.
Svetlobni tok, čas delovanja, doseg svetlobe, svetilnost in čas polnjenja so bili izmerjeni s standardno polnilno baterijo Videx 18650 2200mAh 3,7V. Navedeni parametri se lahko razlikujejo glede na okolje in dejansko uporabljene baterije.
** Čas delovanja v načinih „Zgornja luč" in „Bela COB-luč" je izmerjen z aktiviranim sistemom zaščite pred pregrevanjem, ki prav tako zmanjša raven svetlobnega toka, dosega svetlobe in svetilnosti.*

2. OPIS IZDELKA
2.1 Zgornja luč;
2.2 COB-luč;
2.3 Gumb za vklop;
2.4 Polnilni priključek;
2.5 Indikator napolnjenosti baterije;
2.6 Pokrov prostora za baterijo.

3. NAVODILA ZA UPORABO
Vklop in preklapljanje med načinoma Zgornja luč in Bela COB-luč:
Enkrat pritisnite gumb za vklop, da vklopite svetilko. Ponovno pritisnite gumb za vklop, da preklapljate med naslednjima načinoma: Zgornja luč → Bela COB-luč. Če pritisnete gumb za vklop v načinu Bela COB-luč, se svetilka izklopi.

Nastavitev svetlosti:
Ko je svetilka vklopljena v načinu Zgornja luč ali Bela COB-luč, pritisnite in držite gumb za vklop, da zmanjšate svetlost. Ponovno pritisnite in držite gumb za vklop, da povečate svetlost.

Izbira barve:
Za vklop rdeče luči dvakrat pritisnite gumb za vklop. Na kratko pritisnite gumb za preklapljanje med naslednjimi načini: Rdeča luč vklopljena ⇔ Utripajoča rdeča luč ⇔ UV. Dvakrat pritisnite gumb za vklop, da izklopite svetilko.

Funkcija pomnilnika:
Svetilka samodejno shrani raven svetlosti načinov Zgornja luč in Bela COB-luč.
Svetilka samodejno shrani enega od izbranih načinov.

Opomba. Če je od zadnjega pritiska gumba minilo več kot 5 sekund, bo naslednji pritisk izklopil luč, trenutni način in raven svetlosti pa bosta shranjena v pomnilnik.

4. POLNJENJE
Izklopite svetilko in odstranite zaščitni silikonski pokrovček. Priključite konec polnilnega kabla USB-A na omrežni polnilnik, drugi konec pa na vhodni priključek USB-C svetilke. Med polnjenjem bodo segmenti indikatorja zaporedoma utripali in prikazovali trenutno raven napolnjenosti baterije. Ko je baterija popolnoma napolnjena, bo vseh 5 segmentov indikatorja neprekinjeno svetilo.

5. INDIKATOR NAPOLNJENOSTI BATERIJE
Ko je svetilka izklopljena, pritisnite in približno 2 sekundi držite gumb za vklop, da prikažete trenutno raven napolnjenosti baterije. Ko je svetilka izklopljena, je raven napolnjenosti prikazana toliko časa, dokler držite gumb za vklop. Ko je svetilka vklopljena, je stanje baterije vedno prikazano.
Prikaz ravni napolnjenosti:
5 segmentov – 100–80 % napolnjenosti;
4 segmenti – 80–60 % napolnjenosti;
3 segmenti – 60–40 % napolnjenosti;
2 segmenta – 40–20 % napolnjenosti;
1 segment – ≤20 % napolnjenosti;
1 utripajoči segment – baterija je izpraznjena.

6. ZAMENJAVA BATERIJE
6.1 S križnim izvijačem odstranite vijak, ki se nahaja poleg magneta;
6.2 Pokrov prostora za baterijo potisnite navzdol;
6.3 Vstavite baterijo tako, da je kontakt »+« obrnjen proti gumbu za vklop;
6.4 Zaprite pokrov prostora za baterijo, privijte vijak in preverite, ali svetilka pravilno deluje.

7. VSEBINA PAKIRANJA
7.1 LED svetilka; 7.2 Polnilna baterija Videx 18650 2200mAh; 7.3 Polnilni kabel; 7.4 Navodila za uporabo; 7.5 Garancijski list.

8. VZDRŽEVANJE
- Ne razstavljajte ohišja svetilke, saj lahko to poslabša njeno delovanje in razveljavi garancijo.
- Pred dolgotrajnim shranjevanjem svetilke napolnite baterijo. Litij-ionske baterije napolnite vsake štiri mesece, da ohranite njihovo optimalno delovanje in preprečite shranjevanje v izpraznjenem stanju.
- Svetilka naj bo suha in čista. Obrišite jo z mehko suho krpo.
- Svetilke ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, saj lahko to zmanjša zmogljivost baterije in poškoduje notranje komponente.
- Svetilko shranjujte na hladnem in suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe, da preprečite poškodbe zaradi toplote.
- Na svetilki ne uporabljajte abrazivnih čistil ali topil, saj lahko poškodujejo površino, poslabšajo tesnjenje ali opraskajo steklo.
- Svetlobni vir LED v tej svetilki ni zamenljiv. Ko LED doseže konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.

9. OPOZORILA
- Svetloba visoke intenzivnosti lahko poškoduje oči. Svetlobe ne usmerjajte neposredno v oči.
- Svetilka se lahko med dolgotrajno uporabo segreje. Z njo ravnajte previdno, da preprečite opekline.
- Svetilke ne uporabljajte v bližini vnetljivih

snovi ali plinov, da preprečite nevarnost požara ali eksplozije.
- Uporabljajte samo baterije, navedene v tehničnih specifikacijah.
- Baterije vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Odstranite jih v skladu z lokalnimi predpisi.
- Baterij ne mečite v ogenj, ne povzročajte kratkega stika in ne poskušajte odpirati njihovega ohišja.
- Svetilko in baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Svetilke ne uporabljajte, če je poškodovana ali kaže znake nepravilnega delovanja.
- Svetilka je zaščitena pred kapljicami vode, vendar ni zaščitena pred dežjem, vodnimi curki ali potopitvijo.
Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja teh navodil. Proizvajalec si pridržuje pravico do posodobitve teh navodil. Najnovejšo različico lahko prenesete s spletnega mesta tako, da optično preberete kodo QR.

10. GARANCIJA
Garancijska doba je 3 leta za svetilko in 1 leto za baterije. Garancija ne velja za dodatno opremo. V garancijskem obdobju je mogoče okvarjeno svetilko ali baterijo zamenjati ali vrniti ob predložitvi veljavnega dokazila o nakupu, če je vsa dodatna oprema ohranjena. Ta omejena garancija ne krije naslednjih primerov: nepravilna uporaba izdelka, ki povzroči poškodbe njegovih notranjih komponent; nepooblaščena demontaža ali večje mehanske poškodbe; poškodbe zaradi višje sile.

HU – MAGYAR
Multifunkciós, újratölthető LED-es zseblámpa.

Köszönjük, hogy termékünket választotta! Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

1. MŰSZAKI ADATOK:
1.1 Fényáram;
1.2 Üzemidő;
1.3 Fényhatótávolság;
1.4 Fényerősség;
1.5 LED típusa;
1.6 Fény színhőmérséklete;
1.7 Fénynyaláb szöge;
1.8 Akkumulátor típusa;
1.9 Bemeneti paraméterek;
1.10 Körülbelüli töltési idő;
1.11 Por- és nedvesség elleni védelem foka;
1.12 Ütésállósági fokozat;
1.13 A termék méretei;
1.14 A termék tömege;
1.15 A termék anyaga: poliamid, hőre lágyuló gumi.
A fényáramot, az üzemidőt, a fényhatótávolságot, a fényerősséget és a töltési időt szabványos Videx 18650 2200mAh 3,7V újratölthető akkumulátorral teszteltük. A fenti paraméterek a környezettől és a ténylegesen használt akkumulátortól függően eltérhetnek.
** A „Felső fény" és „Fehér COB-fény" üzemmódok üzemidejét bekapcsolt túlmelegedés elleni védelemmel mérték, amely a fényáram, a fényhatótávolság és a fényerősség szintjét is csökkenti.*

2. A TERMÉK LEÍRÁSA
2.1 Felső fény;
2.2 COB-fény;
2.3 Bekapcsológomb;
2.4 Töltőcsatlakozó;
2.5 Akkumulátortöltöttség-jelző;
2.6 Akkumulátortartó rekesz fedele.

3. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A Felső fény és a Fehér COB-fény üzemmódok bekapcsolása és váltása:
A zseblámpa bekapcsolásához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot. A bekapcsológomb újbóli megnyomásával válthat a következő üzemmódok között: Felső fény → Fehér COB-fény. A bekapcsológomb Fehér COB-fény üzemmódban történő megnyomása kikapcsolja a zseblámpát.

Fényerő beállítása:
Amikor a zseblámpa Felső fény vagy Fehér COB-fény üzemmódban van, a fényerő csökkentéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot. A fényerő növeléséhez ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

Színválasztás:
A piros fény bekapcsolásához nyomja meg kétszer a bekapcsológombot. Röviden nyomja meg a gombot a következő üzemmódok közötti váltáshoz: Piros fény ⇔ Villogó piros fény ⇔ UV. A zseblámpa kikapcsolásához nyomja meg kétszer a bekapcsológombot.

Memóriafunkció:
A zseblámpa automatikusan megjegyzi a Felső fény és a Fehér COB-fény üzemmódok fényerejét.
A zseblámpa automatikusan megjegyzi a kiválasztott üzemmódok egyikét.

Megjegyzés. Ha az utolsó gombnyomás óta több mint 5 másodperc telt el, a következő gombnyomás kikapcsolja a fényt, miközben az aktuális üzemmód és fényerőszint elmentésre kerül.

4. TÖLTÉS
Kapcsolja ki a zseblámpát, és távolítsa el a szilikon védősapkát. Csatlakoztassa a töltőkábel USB-A csatlakozóját hálózati töltőhöz, a másik végét pedig a zseblámpa USB-C bemeneti portjához. Töltés közben a jelzőfény szegmensei egymás után villognak, jelezve az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét. Teljes feltöltés után mind az 5 jelzőszegmens folyamatosan világít.

5. AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINTJELZŐJE
Kikapcsolt zseblámpánál nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 2 másodpercig az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjének megjelenítéséhez. Kikapcsolt zseblámpánál a töltöttségi szint addig látható, amíg a bekapcsológombot lenyomva tartja. Bekapcsolt zseblámpánál az akkumulátor állapota folyamatosan látható.
Töltöttségi szint kijelzése:
5 szegmens – 100–80% töltöttség;
4 szegmens – 80–60% töltöttség;
3 szegmens – 60–40% töltöttség;
2 szegmens – 40–20% töltöttség;
1 szegmens – ≤20% töltöttség;
1 villogó szegmens – az akkumulátor lemerült.

6. AKKUMULÁTOR CSERÉJE
6.1 Keresztfejű csavarhúzóval távolítsa el a mágnes mellett található csavart;
6.2 Csúsztassa lefelé az akkumulátortartó rekesz fedelét;
6.3 Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy a „+" érintkező a bekapcsológomb felé nézzen;
6.4 Zárja le az akkumulátortartó rekesz fedelét, húzza meg a csavart, és ellenőrizze, hogy a zseblámpa megfelelően működik-e.

7. A CSOMAG TARTALMA
7.1 LED-es zseblámpa; 7.2 Videx 18650 2200mAh újratölthető akkumulátor; 7.3 Töltőkábel; 7.4 Használati útmutató; 7.5 Jótállási jegy.

8. KARBANTARTÁS
- Ne szerelje szét a zseblámpa burkolatát, mert ez ronthatja a működését és a garancia elvesztését okozhatja.
- Hosszabb idejű tárolás előtt töltse fel az akkumulátort. Az optimális teljesítmény megőrzése érdekében a lítium-ion akkumulátorokat négyhavonta töltse fel, és ne tárolja azokat lemerült állapotban.
- Tartsa a zseblámpát szárazon és tisztán. Törölje le puha, száraz ruhával.
- Ne tegye ki a zseblámpát szélsőséges hőmérsékletnek, mert ez csökkentheti az akkumulátor teljesítményét és károsíthatja a belső alkatrészeket.
- A zseblámpát hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve tárolja a hő okozta károk elkerülése érdekében.
- Ne használjon súrolószereket vagy oldószereket a zseblámpa tisztításához, mert ezek károsíthatják a felületet, ronthatják a tömítést vagy megkarcolhatják az üveget.
- A zseblámpában található LED-fényforrás nem cserélhető. A LED élettartamának végén a teljes zseblámpát ki kell cserélni.

9. FIGYELMEZTETÉSEK
- A zseblámpa nagy intenzitású fénye szemkárosodást okozhat. Ne irányítsa a fényt közvetlenül a szembe.
- A zseblámpa hosszabb használat során felmelegedhet. Az égési sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje.
- A tűz- vagy robbanásveszély elkerülése érdekében ne használja a zseblámpát gyúlékony anyagok vagy gázok közelében.
- Csak a műszaki adatokban meghatározott akkumulátorokat használja.
- Az akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe, ne zárja rövidre, és ne próbálja felnyitni a burkolatukat.
- A zseblámpát és az akkumulátorokat gyermekektől elzárva tartsa.
- Ne használja a zseblámpát, ha sérült vagy hibás működés jeleit mutatja.
- A zseblámpa védett a vízcseppekkel szemben, de nem védett eső, vízsugár vagy vízbe merítés ellen.
A gyártó nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő károkért. A gyártó fenntartja a jogot a jelen használati útmutató frissítésére. A legújabb verzió a QR-kód beolvasásával töltheti le a weboldalról.

10. GARANCIA
A zseblámpára 3 év, az akkumulátorokra 1 év garancia vonatkozik. A garancia nem terjed ki a tartozékokra. A garanciális időszak alatt a hibás zseblámpa vagy akkumulátor érvényes vásárlási bizonylat bemutatásával kicserélhető vagy visszaküldhető, feltéve, hogy minden tartozék megvan. Ez a korlátozott garancia nem vonatkozik a következő esetekre: a termék nem megfelelő használata, amely a belső alkatrészek károsodását okozza; jogosulatlan szétszerelés vagy jelentős mechanikai sérülés; vis maior okozta károk.

RO – ROMÂNĂ
Lanternă LED multifuncțională reîncărcabilă.

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru! Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de folosire.

1. SPECIFICAȚII TEHNICE:
1.1 Flux luminos;
1.2 Timp de funcționare;
1.3 Distanța de iluminare;
1.4 Intensitatea luminii;
1.5 Tipul LED-ului;
1.6 Temperatura de culoare a luminii;
1.7 Unghiul fasciculului luminos;
1.8 Tipul bateriei;
1.9 Parametri de intrare;
1.10 Timp aproximativ de încărcare;
1.11 Grad de protecție împotriva prafului și umezelii;
1.12 Grad de rezistență la impact;
1.13 Dimensiunile produsului;
1.14 Greutatea produsului;
1.15 Materialele produsului: poliamidă, cauciuc termoplastic.
Fluxul luminos, timpul de funcționare, distanța de iluminare, intensitatea luminii și timpul de încărcare au fost testate utilizând un acumulator reîncărcabil standard Videx 18650 2200mAh 3,7V. Parametrii de mai sus pot varia în funcție de mediul înconjurător și de acumulatorii utilizați efectiv.
** Timpul de funcționare în modurile „Lumină superioară" și „Lumină COB albă" este măsurat cu sistemul de protecție împotriva supraîncălzirii activat, ceea ce reduce, de asemenea, nivelurile fluxului luminos, distanței de iluminare și intensității luminii.*

2. DESCRIEREA PRODUSULUI
2.1 Lumină superioară;
2.2 Lumină COB;
2.3 Buton de pornire;
2.4 Port de încărcare;
2.5 Indicator al nivelului bateriei;
2.6 Capac compartiment baterie.

3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Pornirea și comutarea între modurile Lumină superioară și Lumină COB albă:
Apăsați o dată butonul de pornire pentru a aprinde lanterna. Apăsați din nou butonul de pornire pentru a comuta între următoarele moduri: Lumină superioară → Lumină COB albă. Apăsarea butonului de pornire în modul Lumină COB albă va opri lanterna.

Reglarea luminozității:
Când lanterna este pornită în modul Lumină superioară sau Lumină COB albă, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a reduce luminozitatea. Apăsați și mențineți din nou apăsat butonul de pornire pentru a crește luminozitatea.

Selectarea culorii:
Pentru a aprinde lumina roșie, apăsați de două ori butonul de pornire. Apăsați scurt butonul pentru a comuta între următoarele moduri: Lumină roșie aprinsă ⇔ Lumină roșie intermitentă ⇔ UV. Apăsați de două ori butonul de pornire pentru a opri lanterna.

Funcția de memorare:
Lanterna memorează automat nivelul de luminozitate al modurilor Lumină superioară și Lumină COB albă.
Lanterna memorează automat unul dintre modurile selectate.

Notă. Dacă au trecut mai mult de 5 secunde de la ultima apăsare a butonului, următoarea apăsare va opri lumina, iar modul și nivelul de luminozitate curente vor fi memorate.

4. ÎNCĂRCAREA
Opriți lanterna și îndepărtați capacul protector din silicon. Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la un încărcător de perete, iar celălalt capăt la portul de intrare USB-C al lanternei. În timpul încărcării, segmentele indicatorului vor clipi succesiv pentru a afișa nivelul actual al bateriei. După încărcarea completă, toate cele 5 segmente ale indicatorului vor rămâne aprinse continuu.

5. INDICATORUL NIVELULUI BATERIEI
Când lanterna este oprită, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de aproximativ 2 secunde pentru a afișa nivelul actual al bateriei. Când lanterna este oprită, nivelul bateriei este afișat atât timp cât butonul de pornire este menținut apăsat. Când lanterna este pornită, starea bateriei este afișată permanent.
Indicația nivelului bateriei:
5 segmente – 100–80% încărcare;
4 segmente – 80–60% încărcare;
3 segmente – 60–40% încărcare;
2 segmente – 40–20% încărcare;
1 segment – ≤20% încărcare;
1 segment intermitent – bateria este descărcată.

6. ÎNLOCUIREA BATERIEI
6.1 Folosiți o șurubelniță Phillips pentru a îndepărta șurubul situat lângă magnet;
6.2 Glisați capacul compartimentului bateriei în jos;
6.3 Introduceți bateria cu contactul „+" orientat spre butonul de pornire;
6.4 Închideți capacul compartimentului bateriei, strângeți șurubul și verificați dacă lanterna funcționează corect.

7. CONȚINUTUL PACHETULUI
7.1 Lanternă LED; 7.2 Acumulator reîncărcabil Videx 18650 2200mAh; 7.3 Cablu de încărcare; 7.4 Manual de utilizare; 7.5 Certificat de garanție.

8. ÎNTREȚINERE
- Nu demontați carcasa lanternei, deoarece acest lucru îi poate afecta funcționarea și poate anula garanția.
- Încărcați bateria înainte de a depozita lanterna pentru o perioadă lungă de timp. Reîncărcați bateriile litiu-ion la fiecare patru luni pentru a menține performanța optimă și evitați depozitarea acestora în stare descărcată.
- Păstrați lanterna uscată și curată. Ștergeți-o cu o lavetă moale și uscată.
- Evitați expunerea lanternei la temperaturi extreme, deoarece acestea pot reduce performanța bateriei și pot deteriora componentele interne.
- Depozitați lanterna într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui, pentru a preveni deteriorarea cauzată de căldură.
- Nu utilizați produse de curățare abrazive sau solvenți pentru lanternă, deoarece acestea pot deteriora suprafața, pot compromite etanșarea sau pot zgâria sticla.
- Sursa de lumină LED a acestei lanterne nu poate fi înlocuită. Când LED-ul ajunge la sfârșitul duratei de viață, întreaga lanternă trebuie înlocuită.

9. AVERTISMENTE
- Lumina de intensitate ridicată a lanternei poate provoca leziuni oculare. Evitați îndreptarea luminii direct spre ochi.
- Lanterna se poate încălzi în timpul utilizării prelungite. Manipulați-o cu grijă pentru a evita arsurile.
- Nu utilizați lanterna în apropierea substanțelor sau gazelor inflamabile pentru a preveni riscul de incendiu sau explozie.
- Utilizați numai bateriile specificate în datele tehnice.
- Bateriile conțin substanțe care pot fi nocive pentru mediu și sănătatea umană. Eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu încercați să le deschideți carcasa.
- Nu lăsați lanterna și bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați lanterna dacă este deteriorată sau prezintă semne de funcționare necorespunzătoare.
- Lanterna este protejată împotriva picăturilor de apă, dar nu este protejată împotriva ploii, jeturilor de apă sau scufundării.
Producătorul nu va fi responsabil pentru nicio daună cauzată de nerespectarea acestor instrucțiuni. Producătorul își rezervă dreptul de a actualiza acest manual. Cea mai recentă versiune poate fi descărcată de pe site-ul web prin scanarea codului QR.

10. GARANȚIE
Perioada de garanție este de 3 ani pentru lanternă și de 1 an pentru baterii. Garanția nu acoperă accesoriile. În perioada de garanție, o lanternă sau o baterie defectă poate fi schimbată sau returnată la prezentarea unei dovezi valide de achiziție, cu condiția păstrării tuturor accesoriilor. Această garanție limitată nu acoperă următoarele cazuri: utilizarea necorespunzătoare a produsului care duce la deteriorarea componentelor sale interne; demontarea neautorizată sau deteriorarea mecanică semnificativă; deteriorarea cauzată de forță majoră.

BG - БЪЛГАРСКИ
Многофункционален акумулаторен LED фенер.

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт! Моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба преди използване.

1. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
1.1 Светлинен поток;
1.2 Време на работа;
1.3 Далекобойност;
1.4 Светлинен интензитет;
1.5 Тип светодиод;
1.6 Цветова температура на светлината;
1.7 Ъгъл на светлинния сноп;
1.8 Тип батерия;
1.9 Входни параметри;
1.10 Приблизително време за зареждане;
1.11 Степен на защита от прах и влага;
1.12 Степен на устойчивост на удар;
1.13 Размери на продукта;
1.14 Тегло на продукта;
1.15 Материали на продукта: полиамид, термопластична гума.
Светлинният поток, времето на работа, далекобойността, светлинният интензитет и времето за зареждане са тествани със стандартна акумулаторна батерия Videx 18650 2200mAh 3,7V. Посочените параметри могат да се различават в зависимост от околната среда и действително използваните батерии.
** Времето на работа в режимите „Горна светлина" и „Бяла COB светлина" е измерено при активирана система за защита от прегряване на устройството, която също така намалява нивата на светлинния поток, далекобойността и светлинния интензитет.*

2. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА
2.1 Горна светлина;
2.2 COB светлина;
2.3 Бутон за включване;
2.4 Порт за зареждане;
2.5 Индикатор за нивото на батерията;
2.6 Капак на отделението за батерията.

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
Включване и превключване между режимите Горна светлина и Бяла COB светлина:
Натиснете бутона за включване веднъж, за да включите фенера. Натиснете бутона за включване отново, за да превключвате между следните режими: Горна светлина → Бяла COB светлина. Натискането на бутона за включване в режим Бяла COB светлина ще изключи фенера.

Регулиране на яркостта:
Когато фенерът е включен в режим Горна светлина или Бяла COB светлина, натиснете и задръжте бутона за включване, за да намалите яркостта. Натиснете и задръжте бутона за включване отново, за да увеличите яркостта.

Избор на цвят:
За да включите червената светлина, натиснете бутона за включване два пъти. Натиснете бутона за кратко, за да превключвате между следните режими: Червена светлина ⇔ Мигаща червена светлина ⇔ UV. Натиснете бутона за включване два пъти, за да изключите фенера.

Функция за запаметяване:
Фенерът автоматично запаметява нивото на яркост на режимите Горна светлина и Бяла COB светлина.
Фенерът автоматично запаметява един от избраните режими.

Забележка. Ако са изминали повече от 5 секунди от последното натискане на бутона, следващото натискане ще изключи светлината, като текущият режим и нивото на яркост ще бъдат запаметени.

4. ЗАРЕЖДАНЕ
Изключете фенера и свалете защитната силиконова капачка. Свържете USB-A края на кабела за зареждане към мрежово зарядно устройство, а другия край към USB-C входния порт на фенера. По време на зареждане сегментите на индикатора ще мигат последователно, за да показват текущото ниво на батерията. След пълното зареждане и 5-те сегмента на индикатора ще светят постоянно.

5. ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА БАТЕРИЯТА
Когато фенерът е изключен, натиснете и задръжте бутона за включване за около 2 секунди, за да се покаже текущото ниво на батерията. При изключен фенер нивото на батерията се показва, докато държите бутона за включване натиснат. Когато фенерът е включен, състоянието на батерията се показва постоянно.
Индикация на нивото на батерията:
5 сегмента – 100–80% заряд;
4 сегмента – 80–60% заряд;
3 сегмента – 60–40% заряд;
2 сегмента – 40–20% заряд;
1 сегмент – ≤20% заряд;
1 мигащ сегмент – батерията е разредена.

6. СМЯНА НА БАТЕРИЯТА
6.1 Използвайте кръстата отвертка, за да отстраните винта, разположен до магнита;
6.2 Плъзнете капака на отделението за батерията надолу;
6.3 Поставете батерията с контакта „+" към бутона за включване;
6.4 Затворете капака на отделението за батерията, затегнете винта и проверете дали фенерът работи правилно.

7. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА
7.1 LED фенер; 7.2 Акумулаторна батерия Videx 18650 2200mAh; 7.3 Кабел за зареждане; 7.4 Ръководство за употреба; 7.5 Гаранционна карта.

8. ПОДДРЪЖКА
- Не разглобявайте корпуса на фенера, тъй като това може да наруши работата му и да анулира гаранцията.
- Заредете батерията преди да приберете фенера за продължително съхранение. Зареждайте литиево-йонните батерии на всеки четири месеца, за да поддържате оптималната им работа и не ги съхранявайте в разредено състояние.
- Поддържайте фенера сух и чист. Избършете го с мека суха кърпа.
- Избягвайте излагането на фенера на екстремни температури, тъй като това може да намали производителността на батерията и да повреди вътрешните компоненти.
- Съхранявайте фенера на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, за да предотвратите повреди, причинени от нагряване.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители върху фенера, тъй като те могат да повредят повърхността, да нарушат уплътнението или да надраскат стъклото.
- LED светлинният източник на този фенер не може да бъде заменен. Когато LED светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, целият фенер трябва да бъде заменен.

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
- Светлината с висок интензитет от фенера може да причини увреждане на очите. Не насочвайте светлината директно към очите.
- Фенерът може да се нагрее при продължителна употреба. Работете с него внимателно, за да избегнете изгаряния.
- Не използвайте фенера в близост до запалими вещества или газове, за да предотвратите риск от пожар или експлозия.
- Използвайте само батерии, посочени в техническите характеристики.
- Батериите съдържат вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Изхвърляйте ги в съответствие с местните разпоредби.
- Не хвърляйте батериите в огън, не ги свързвайте накъсо и не се опитвайте да отваряте корпуса им.
- Съхранявайте фенера и батериите на място, недостъпно за деца.
- Не използвайте фенера, ако е повреден или показва признаци на неизправност.
- Фенерът е защитен от водни капки, но не е защитен от дъжд, водни струи или потапяне във вода.
Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва правото да актуализира това ръководство. Най-новата версия може да бъде изтеглена от уебсайта чрез сканиране на QR кода.

10. ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок е 3 години за фенера и 1 година за батериите. Гаранцията не покрива аксесоарите. По време на гаранционния период дефектен фенер или батерия може да бъде заменен или върнат при представяне на валиден документ за покупка, при условие че всички аксесоари са запазени. Тази ограничена гаранция не покрива следните случаи: неправилна употреба на продукта, водеща до повреда на вътрешните му компоненти; неоторизирано разглобяване или значителна механична повреда; повреда, причинена от непреодолима сила.

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Πολυλειτουργικός επαναφορτιζόμενος φακός LED.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας! Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση.

1. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
1.1 Φωτεινή ροή;
1.2 Χρόνος λειτουργίας;
1.3 Εμβέλεια φωτισμού;
1.4 Ένταση φωτός;
1.5 Τύπος LED;
1.6 Θερμοκρασία χρώματος φωτός;
1.7 Γωνία δέσμης φωτός;
1.8 Τύπος μπαταρίας;
1.9 Παράμετροι εισόδου;
1.10 Κατά προσέγγιση χρόνος φόρτισης;
1.11 Βαθμός προστασίας από σκόνη και υγρασία;
1.12 Βαθμός αντοχής σε κρούσεις;
1.13 Διαστάσεις προϊόντος;
1.14 Βάρος προϊόντος;
1.15 Υλικά προϊόντος: πολυαμίδιο, θερμοπλαστικό καουτσούκ.
Η φωτεινή ροή, ο χρόνος λειτουργίας, η εμβέλεια φωτισμού, η ένταση φωτός και ο χρόνος φόρτισης μετρήθηκαν με τη χρήση τυπικής επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Videx 18650 2200mAh 3,7V. Οι παραπάνω παράμετροι ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το περιβάλλον και τις μπαταρίες που χρησιμοποιούνται στην πράξη.
** Ο χρόνος λειτουργίας στις λειτουργίες «Άνω φως» και «Λευκό φως COB» μετράται με ενεργοποιημένο το σύστημα προστασίας της συσκευής από υπερθέρμανση, το οποίο μειώνει επίσης τα επίπεδα της φωτεινής ροής, της εμβέλειας φωτισμού και της έντασης φωτός.*

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
2.1 Άνω φως;
2.2 Φως COB;
2.3 Κουμπί λειτουργίας;
2.4 Θύρα φόρτισης;
2.5 Ένδειξη στάθμης μπαταρίας;
2.6 Κάλυμμα θήκης μπαταρίας.

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Ενεργοποίηση και εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών Άνω φως και Λευκό φως COB:
Πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τον φακό. Πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας για εναλλαγή μεταξύ των ακόλουθων λειτουργιών: Άνω φως → Λευκό φως COB. Πατώντας το κουμπί λειτουργίας στη λειτουργία Λευκό φως COB, ο φακός απενεργοποιείται.

Ρύθμιση φωτεινότητας:
Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος στη λειτουργία Άνω φως ή Λευκό φως COB, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να μειώσετε τη φωτεινότητα. Πατήστε ξανά παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να αυξήσετε τη φωτεινότητα.

Επιλογή χρώματος:
Για να ενεργοποιήσετε το κόκκινο φως, πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας. Πατήστε σύντομα το κουμπί για εναλλαγή μεταξύ των ακόλουθων λειτουργιών: Κόκκινο φως ⇔ Αναβοσβήνον κόκκινο φως ⇔ UV. Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε τον φακό.

Λειτουργία μνήμης:
Ο φακός αποθηκεύει αυτόματα το επίπεδο φωτεινότητας των λειτουργιών Άνω φως και Λευκό φως COB.
Ο φακός αποθηκεύει αυτόματα μία από τις επιλεγμένες λειτουργίες.

Σημείωση. Εάν έχουν περάσει περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα από το τελευταίο πάτημα του κουμπιού, το επόμενο πάτημα θα απενεργοποιήσει το φως, ενώ η τρέχουσα λειτουργία και το επίπεδο φωτεινότητας θα αποθηκευτούν στη μνήμη.

4. ΦΟΡΤΙΣΗ
Απενεργοποιήστε τον φακό και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα σιλικόνης. Συνδέστε το άκρο USB-A του καλωδίου φόρτισης σε έναν φορτιστή τοίχου και το άλλο άκρο στη θύρα εισόδου USB-C του φακού. Κατά τη φόρτιση, τα τμήματα της ένδειξης θα αναβοσβήνουν διαδοχικά για να εμφανίσουν την τρέχουσα στάθμη της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, και τα 5 τμήματα της ένδειξης θα παραμένουν σταθερά αναμμένα.

5. ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί η τρέχουσα στάθμη της μπαταρίας. Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, η στάθμη της μπαταρίας εμφανίζεται για όσο διάστημα κρατάτε πατημένο το κουμπί λειτουργίας. Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος, η κατάσταση της μπαταρίας εμφανίζεται συνεχώς.
Ένδειξη στάθμης μπαταρίας:
5 τμήματα – φόρτιση 100–80%;
4 τμήματα – φόρτιση 80–60%;
3 τμήματα – φόρτιση 60–40%;
2 τμήματα – φόρτιση 40–20%;
1 τμήμα – φόρτιση ≤20%;
1 τμήμα που αναβοσβήνει – η μπαταρία είναι αποφορτισμένη.

6. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
6.1 Χρησιμοποιήστε σταυροκατσάβιδο για να αφαιρέσετε τη βίδα που βρίσκεται δίπλα στον μαγνήτη;
6.2 Σύρετε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας προς τα κάτω;
6.3 Τοποθετήστε την μπαταρία με την επαφή «+» στραμμένη προς το κουμπί λειτουργίας;
6.4 Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας, σφίξτε τη βίδα και ελέγξτε ότι ο φακός λειτουργεί σωστά.

7. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
7.1 Φακός LED; 7.2 Επαναφορτιζόμενη μπαταρία Videx 18650 2200mAh; 7.3 Καλώδιο φόρτισης; 7.4 Εγχειρίδιο χρήσης; 7.5 Κάρτα εγγύησης.

8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
- Μην αποσυναρμολογείτε το περίβλημα του φακού, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του και να ακυρώσει την εγγύηση.
- Φορτίστε την μπαταρία πριν αποθηκεύσετε τον φακό για μεγάλο χρονικό διάστημα. Επαναφορτίζετε τις μπαταρίες ιόντων λιθίου κάθε τέσσερις μήνες για να διατηρείτε τη βέλτιστη απόδοσή τους και μην τις αποθηκεύετε σε αποφορτισμένη κατάσταση.
- Διατηρείτε τον φακό στεγνό και καθαρό. Σκουπίζετέ τον με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Αποφεύγετε την έκθεση του φακού σε ακραίες θερμοκρασίες, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει την απόδοση της μπαταρίας και να προκαλέσει ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα.
- Αποθηκεύετε τον φακό σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, για να αποφύγετε ζημιές από τη θερμότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή διαλύτες στον φακό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια, να επηρεάσουν τη στεγανότητά του ή να χαράξουν το γυαλί.
- Η πηγή φωτός LED του φακού δεν αντικαθίσταται. Όταν η LED φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο φακός.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
- Το φως υψηλής έντασης του φακού μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια. Αποφεύγετε να κατευθύνετε το φως απευθείας στα μάτια.
- Ο φακός μπορεί να θερμανθεί κατά την παρατεταμένη χρήση. Χειρίζεστε τον με προσοχή για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό κοντά σε εύφλεκτες ουσίες ή αέρια, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που αναφέρονται στις τεχνικές προδιαγραφές.
- Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απορρίπτετέ τις σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά, μην τις βραχυκυκλώνετε και μην επιχειρείτε να ανοίξετε το περίβλημά τους.
- Κρατάτε τον φακό και τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό εάν έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει ενδείξεις δυσλειτουργίας.
- Ο φακός προστατεύεται από σταγόνες νερού, αλλά δεν προστατεύεται από βροχή, πίδακες νερού ή βύθιση.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να ενημερώνει το παρόν εγχειρίδιο. Η πιο πρόσφατη έκδοση μπορεί να ληφθεί από την ιστοσελίδα με σάρωση του κωδικού QR.

10. ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης είναι 3 έτη για τον φακό και 1 έτος για τις μπαταρίες. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα αξεσουάρ. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ένας ελαττωματικός φακός ή μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί ή να επιστραφεί με την προσκόμιση έγκυρης απόδειξης αγοράς, υπό την προϋπόθεση ότι διατηρούνται όλα τα αξεσουάρ. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τις ακόλουθες περιπτώσεις: ακατάλληλη χρήση του προϊόντος που έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στα εσωτερικά εξαρτήματά του• μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση ή σημαντική μηχανική ζημιά• ζημιά που προκαλείται από ανωτέρα βία.

DE – DEUTSCH
Multifunktionale wiederaufladbare LED-Taschenlampe.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.

1. TECHNISCHE DATEN:
1.1 Lichtstrom;
1.2 Betriebszeit;
1.3 Leuchtweite;
1.4 Lichtstärke;
1.5 LED-Typ(en);
1.6 Farbtemperatur des Lichts;
1.7 Abstrahlwinkel;
1.8 Batterietyp;
1.9 Eingangsparameter;
1.10 Ungefähre Ladezeit;
1.11 Schutzart gegen Staub und Feuchtigkeit;
1.12 Stoßfestigkeitsgrad;
1.13 Abmessungen des Produkts;
1.14 Gewicht des Produkts;
1.15 Materialien: Polyamid, thermoplastischer Kautschuk.
Der Lichtstrom, die Betriebszeit, die Leuchtweite, die Lichtstärke und die Ladezeit wurden mit einem standardmäßigen wiederaufladbaren Videx-Akku 18650 2200 mAh 3,7 V getestet. Die oben genannten Parameter können je nach Umgebung und den tatsächlich verwendeten Akkus variieren.
** Die Betriebszeit im Modus „Oberes Licht" und im Modus „Weißes COB-Licht" wird bei aktiviertem Überhitzungsschutz des Geräts gemessen. Dieser reduziert ebenfalls die Werte für Lichtstrom, Leuchtweite und Lichtstärke.*

2. PRODUKTÜBERSICHT
2.1 Oberes Licht;
2.2 COB-Licht;
2.3

VIDEX®

MULTIPURPOSE RECHARGEABLE LED FLASHLIGHT
RED & UV LIGHT

Model: M044UV



(FR) Manuel d'utilisation
(ES) Manual de usuario
(PT) Manual do utilizador
(IT) Manuale d'uso
(LT) Naudotojo vadovas
(LV) Lietotāja rokasgrāmata
(EE) Kasutusjuhend
(DK) Brugervejledning
(SE) Bruksanvisning
(NO) Brukerhåndbok
(FI) Käyttöohje

USER MANUAL (CONTINUED)

FR – FRANÇAIS

Lampe torche LED multifonction rechargeable.

Merci d'avoir choisi notre produit ! Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant toute utilisation.

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
1.1 Flux lumineux ;
1.2 Autonomie ;
1.3 Portée d'éclairage ;
1.4 Intensité lumineuse ;
1.5 Type(s) de LED ;
1.6 Température de couleur de la lumière ;
1.7 Angle du faisceau ;
1.8 Type de batterie ;
1.9 Paramètres d'entrée ;
1.10 Temps de charge approximatif ;
1.11 Indice de protection contre la poussière et l'humidité ;
1.12 Résistance aux chocs ;
1.13 Dimensions du produit ;
1.14 Poids du produit ;
1.15 Matériaux : polyamide, caoutchouc thermoplastique.
Le flux lumineux, l'autonomie, la portée d'éclairage, l'intensité lumineuse et le temps de charge ont été testés avec une batterie rechargeable standard Videx 18650 2200 mAh 3,7 V. Les paramètres indiqués ci-dessus peuvent varier en fonction de l'environnement et des batteries réellement utilisées.
** L'autonomie dans les modes « Lumière supérieure » et « Lumière COB blanche » est mesurée lorsque le système de protection contre la surchauffe de l'appareil est activé. Ce système réduit également le flux lumineux, la portée d'éclairage et l'intensité lumineuse.*

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT
2.1 Lumière supérieure ;
2.2 Lumière COB ;
2.3 Bouton marche/arrêt ;
2.4 Port de charge ;
2.5 Indicateur du niveau de batterie ;
2.6 Couvercle du compartiment de la batterie.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Mise en marche et changement entre les modes Lumière supérieure et Lumière COB blanche :
Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt pour allumer la lampe torche. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour passer d'un mode à l'autre : Lumière supérieure → Lumière COB blanche. Appuyez sur le bouton marche/arrêt en mode Lumière COB blanche pour éteindre la lampe torche.

Réglage de la luminosité :
Lorsque la lampe torche est allumée en mode Lumière supérieure ou Lumière COB blanche, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pour réduire la luminosité. Maintenez à nouveau le bouton marche/arrêt enfoncé pour augmenter la luminosité.

Sélection de la couleur de lumière :
Pour allumer la lumière rouge, appuyez deux fois sur le bouton marche/arrêt. Appuyez brièvement sur le bouton pour faire défiler les modes suivants : Rouge fixe ⇔ Rouge clignotant ⇔ UV. Appuyez deux fois sur le bouton marche/arrêt pour éteindre la lampe torche.

Fonction mémoire :
La lampe torche mémorise automatiquement le niveau de luminosité des modes Lumière supérieure et Lumière COB blanche.
La lampe torche mémorise automatiquement l'un des modes sélectionnés.

Remarque. Si plus de 5 secondes se sont écoulées depuis la dernière pression sur le bouton, la pression suivante éteint la lumière. Le mode actuel ou le niveau de luminosité actuel est alors mémorisé.

4. CHARGE
Éteignez la lampe torche et retirez le capuchon de protection en silicone. Branchez l'extrémité USB-A du câble de charge sur un chargeur secteur et l'autre extrémité sur le port d'entrée USB-C de la lampe torche. Pendant la charge, les segments de l'indicateur clignotent successivement pour afficher le niveau actuel de la batterie. Lorsque la batterie est complètement chargée, les 5 segments de l'indicateur restent allumés en continu.

5. INDICATEUR DU NIVEAU DE BATTERIE
Lorsque la lampe torche est éteinte, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant environ 2 secondes pour afficher le niveau actuel de la batterie. Lorsque la lampe torche est éteinte, le niveau de la batterie reste affiché tant que le bouton marche/arrêt est maintenu enfoncé. Lorsque la lampe torche est allumée, le niveau de la batterie est affiché en permanence.
Indication du niveau de batterie :
5 segments – charge de 100 à 80 % ;
4 segments – charge de 80 à 60 % ;
3 segments – charge de 60 à 40 % ;
2 segments – charge de 40 à 20 % ;
1 segment – charge ≤20 % ;
1 segment clignotant – batterie déchargée.

6. REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
6.1 Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer la vis située à côté de l'aimant ;
6.2 Faites glisser le couvercle du compartiment de la batterie vers le bas ;
6.3 Insérez la batterie avec le contact « + » orienté vers le bouton marche/arrêt ;
6.4 Fermez le couvercle du compartiment de la batterie, serrez la vis et vérifiez que la lampe torche fonctionne correctement.

7. CONTENU DE L'EMBALLAGE
7.1 Lampe torche LED ; 7.2 Batterie rechargeable Videx 18650 2200 mAh ; 7.3 Câble de charge ; 7.4 Manuel d'utilisation ; 7.5 Carte de garantie.

8. ENTRETIEN
- Ne démontez pas le boîtier de la lampe torche, car cela pourrait altérer son fonctionnement et entraîner l'annulation de la garantie.
- Chargez la batterie avant de ranger la lampe torche pendant une période prolongée. Rechargez les batteries lithium-ion tous les quatre mois afin de maintenir leurs performances optimales et d'éviter de les stocker déchargées.
- Gardez la lampe torche sèche et propre. Essuyez-la avec un chiffon doux et sec.
- Évitez d'exposer la lampe torche à des températures extrêmes, car cela pourrait réduire les performances de la batterie et endommager les composants internes.
- Rangez la lampe torche dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil afin d'éviter les dommages causés par la chaleur.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni de solvants sur la lampe torche, car ils pourraient endommager la surface, compromettre son étanchéité ou rayer le verre.
- La source lumineuse LED de cette lampe torche n'est pas remplaçable. Lorsque la LED atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble de la lampe torche doit être remplacé.

9. AVERTISSEMENTS
- La lumière à haute intensité de la lampe torche peut provoquer des lésions oculaires. Évitez de diriger la lumière directement vers les yeux.
- La lampe torche peut devenir chaude en cas d'utilisation prolongée. Manipulez-la avec précaution afin d'éviter les brûlures.
- N'utilisez pas la lampe torche à proximité de substances ou de gaz inflammables afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- Utilisez uniquement les batteries indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Les batteries contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement et la santé humaine. Éliminez-les conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les batteries au feu, ne les court-circuitez pas et n'essayez pas d'ouvrir leur boîtier.
- Gardez la lampe torche et les batteries hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas la lampe torche si elle est endommagée ou présente des signes de dysfonctionnement.
- La lampe torche est protégée contre les gouttes d'eau, mais pas contre la pluie, les jets d'eau ou l'immersion.
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de ces instructions. Le fabricant se réserve le droit de mettre à jour ce manuel. La dernière version peut être téléchargée depuis le site Web en scannant le code QR.

10. GARANTIE
La période de garantie est de 3 ans pour la lampe torche et de 1 an pour les batteries. Les accessoires ne sont pas couverts par la garantie. Pendant la période de garantie, une lampe torche ou une batterie défectueuse peut être échangée ou retournée sur présentation d'une preuve d'achat valide, à condition que tous les accessoires soient conservés. Cette garantie limitée ne couvre pas les cas suivants : utilisation incorrecte du produit entraînant des dommages aux composants internes ; démontage non autorisé ou dommages mécaniques importants ; dommages causés par un cas de force majeure.

ES – ESPAÑOL

Linterna LED multifuncional recargable.

¡Gracias por elegir nuestro producto! Lea atentamente este manual de usuario antes de utilizarlo.

1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:
1.1 Flujo luminoso;
1.2 Tiempo de funcionamiento;
1.3 Alcance de iluminación;
1.4 Intensidad luminosa;
1.5 Tipo(s) de LED;
1.6 Temperatura de color de la luz;
1.7 Ángulo del haz;
1.8 Tipo de batería;
1.9 Parámetros de entrada;
1.10 Tiempo de carga aproximado;
1.11 Grado de protección contra el polvo y la humedad;
1.12 Resistencia a los impactos;
1.13 Dimensiones del producto;
1.14 Peso del producto;
1.15 Materiales: poliamida, caucho termoplástico.
El flujo luminoso, el tiempo de funcionamiento, el alcance de iluminación, la intensidad luminosa y el tiempo de carga se han probado utilizando una batería recargable estándar Videx 18650 de 2200 mAh y 3,7 V. Los parámetros indicados anteriormente pueden variar en función del entorno y de las baterías utilizadas.
** El tiempo de funcionamiento en los modos «Luz superior» y «Luz COB blanca» se mide con el sistema de protección contra sobrecalentamiento del dispositivo activado. Este sistema también reduce los niveles de flujo luminoso, alcance de iluminación e intensidad luminosa.*

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
2.1 Luz superior;
2.2 Luz COB;
2.3 Botón de encendido/apagado;
2.4 Puerto de carga;
2.5 Indicador del nivel de batería;
2.6 Tapa del compartimento de la batería.

3. INSTRUCCIONES DE USO
Encendido y cambio entre los modos Luz superior y Luz COB blanca:
Pulse una vez el botón de encendido/apagado para encender la linterna. Pulse de nuevo el botón de encendido/apagado para cambiar entre los siguientes modos: Luz superior → Luz COB blanca. Al pulsar el botón de encendido/apagado en el modo Luz COB blanca, la linterna se apagará.

Ajuste del brillo:
Cuando la linterna está encendida en el modo Luz superior o Luz COB blanca, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para reducir el brillo. Mantenga pulsado de nuevo el botón de encendido/apagado para aumentar el brillo.

Selección del color de la luz:
Para encender la luz roja, pulse dos veces el botón de encendido/apagado. Pulse brevemente el botón para cambiar entre los siguientes modos: Rojo fijo ⇔ Rojo intermitente ⇔ UV. Pulse dos veces el botón de encendido/apagado para apagar la linterna.

Función de memoria:
La linterna memoriza automáticamente el nivel de brillo de los modos Luz superior y Luz COB blanca.
La linterna memoriza automáticamente uno de los modos seleccionados.

Nota. Si han transcurrido más de 5 segundos desde la última pulsación del botón, la siguiente pulsación apagará la luz. El modo actual o el nivel de brillo actual se memorizará.

4. CARGA
Apague la linterna y retire la tapa protectora de silicona. Conecte el extremo USB-A del cable de carga a un cargador de pared y el otro extremo al puerto de entrada USB-C de la linterna. Durante la carga, los segmentos del indicador parpadearán secuencialmente para mostrar el nivel actual de la batería. Cuando la batería esté completamente cargada, los 5 segmentos del indicador permanecerán encendidos de forma fija.

5. INDICADOR DEL NIVEL DE BATERÍA
Cuando la linterna está apagada, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 2 segundos para mostrar el nivel actual de la batería. Con la linterna apagada, el nivel de batería se mostrará mientras se mantenga pulsado el botón de encendido/apagado. Cuando la linterna está encendida, el nivel de batería se muestra continuamente.
Indicación del nivel de batería:
5 segmentos – carga del 100–80 %;
4 segmentos – carga del 80–60 %;
3 segmentos – carga del 60–40 %;
2 segmentos – carga del 40–20 %;
1 segmento – carga ≤20 %;
1 segmento parpadeando – batería descargada.

6. SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA
6.1 Utilice un destornillador Phillips para retirar el tornillo situado junto al imán;
6.2 Deslice la tapa del compartimento de la batería hacia abajo;
6.3 Inserte la batería con el contacto «+» orientado hacia el botón de encendido/apagado;
6.4 Cierre la tapa del compartimento de la batería, apriete el tornillo y compruebe que la linterna funciona correctamente.

7. CONTENIDO DEL PAQUETE
7.1 Linterna LED;
7.2 Batería recargable Videx 18650 de 2200 mAh;
7.3 Cable de carga;
7.4 Manual de usuario;
7.5 Tarjeta de garantía.

8. MANTENIMIENTO
- No desmonte la carcasa de la linterna, ya que esto puede afectar a su funcionamiento y anular la garantía.
- Cargue la batería antes de almacenar la linterna durante un periodo prolongado. Recargue las baterías de iones de litio cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo y evitar almacenarlas descargadas.
- Mantenga la linterna seca y limpia. Límpiela con un paño suave y seco.
- Evite exponer la linterna a temperaturas extremas, ya que esto puede reducir el rendimiento de la batería y dañar los componentes internos.
- Guarde la linterna en un lugar fresco y seco, protegida de la luz solar directa para evitar daños por calor.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni disolventes en la linterna, ya que pueden dañar la superficie, afectar a su estanqueidad o rayar el cristal.
- La fuente de luz LED de esta linterna no es reemplazable. Cuando la LED llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse la linterna completa.

9. ADVERTENCIAS
- La luz de alta intensidad de la linterna puede causar daños oculares. Evite dirigir la luz directamente a los ojos.
- La linterna puede calentarse durante un uso prolongado. Manipúlela con cuidado para evitar quemaduras.
- No utilice la linterna cerca de sustancias o gases inflamables para evitar el riesgo de incendio o explosión.
- Utilice únicamente las baterías especificadas en las características técnicas.
- Las baterías contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. - Deséchelas de acuerdo con las normativas locales.
- No arroje las baterías al fuego, no las cortocircuite ni intente abrir su carcasa.
- Mantenga la linterna y las baterías fuera del alcance de los niños.
- No utilice la linterna si está dañada o presenta signos de funcionamiento incorrecto.
- La linterna está protegida contra las gotas de agua, pero no contra la lluvia, los chorros de agua ni la inmersión.
El fabricante no será responsable de los daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones. El fabricante se reserva el derecho de actualizar este manual. La última versión puede descargarse del sitio web escaneando el código QR.

10. GARANTÍA
El periodo de garantía es de 3 años para la linterna y de 1 año para las baterías. Los accesorios no están cubiertos por la garantía. Durante el periodo de garantía, una linterna o batería defectuosa podrá ser sustituida o devuelta previa presentación de un comprobante de compra válido, siempre que se conserven todos los accesorios. Esta garantía limitada no cubre los siguientes casos: uso inadecuado del producto que provoque daños en sus componentes internos; desmontaje no autorizado o daños mecánicos importantes; daños causados por fuerza mayor.

PT – PORTUGUÊS

Lanterna LED multifuncional recarregável.

Obrigado por escolher o nosso produto! Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o produto.

1. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:
1.1 Fluxo luminoso;
1.2 Tempo de funcionamento;
1.3 Alcance de iluminação;
1.4 Intensidade luminosa;
1.5 Tipo(s) de LED;
1.6 Temperatura de cor da luz;
1.7 Ângulo do feixe;
1.8 Tipo de bateria;
1.9 Parâmetros de entrada;
1.10 Tempo de carregamento aproximado;
1.11 Grau de proteção contra poeiras e humidade;
1.12 Resistência ao impacto;
1.13 Dimensões do produto;
1.14 Peso do produto;
1.15 Materiais: poliamida, borracha termoplástica.
O fluxo luminoso, o tempo de funcionamento, o alcance de iluminação, a intensidade luminosa e o tempo de carregamento foram testados utilizando uma bateria recarregável padrão Videx 18650 de 2200 mAh e 3.7 V. Os parâmetros acima podem variar dependendo do ambiente e das baterias utilizadas.
** O tempo de funcionamento nos modos «Luz superior» e «Luz COB branca» é medido com o sistema de proteção contra sobreaquecimento do dispositivo ativado. Este sistema também reduz os níveis de fluxo luminoso, alcance de iluminação e intensidade luminosa.*

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
2.1 Luz superior;
2.2 Luz COB;
2.3 Botão de ligar/desligar;
2.4 Porta de carregamento;
2.5 Indicador do nível da bateria;
2.6 Tampa do compartimento da bateria.

3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Ligar e alternar entre os modos Luz superior e Luz COB branca:
Prima uma vez o botão de ligar/desligar para ligar a lanterna. Prima novamente o botão de ligar/desligar para alternar entre os seguintes modos: Luz superior → Luz COB branca. Ao premir o botão de ligar/desligar no modo Luz COB branca, a lanterna desliga-se.

Ajuste da luminosidade:
Quando a lanterna estiver ligada no modo Luz superior ou Luz COB branca, mantenha premido o botão de ligar/desligar para reduzir a luminosidade. Mantenha novamente premido o botão de ligar/desligar para aumentar a luminosidade.

Seleção da cor da luz:
Para ligar a luz vermelha, prima duas vezes o botão de ligar/desligar. Prima brevemente o botão para alternar entre os seguintes modos: Vermelho fixo ⇔ Vermelho intermitente ⇔ UV. Prima duas vezes o botão de ligar/desligar para desligar a lanterna.

Função de memória:
A lanterna memoriza automaticamente o nível de luminosidade dos modos Luz superior e Luz COB branca.
A lanterna memoriza automaticamente um dos modos selecionados.
Nota. Se tiverem passado mais de 5 segundos desde a última pressão do botão, a pressão seguinte desligará a luz. O modo atual ou o nível de luminosidade atual será memorizado.

4. CARREGAMENTO
Desligue a lanterna e retire a tampa protetora de silicone. Ligue a extremidade USB-A do cabo de carregamento a um carregador de parede e a outra extremidade à porta de entrada USB-C da lanterna. Durante o carregamento, os segmentos do indicador piscam sequencialmente para mostrar o nível atual da bateria. Quando a bateria estiver totalmente carregada, os 5 segmentos do indicador permanecerão acesos continuamente.

5. INDICADOR DO NÍVEL DA BATERIA
Quando a lanterna estiver desligada, mantenha premido o botão de ligar/desligar durante aproximadamente 2 segundos para apresentar o nível atual da bateria. Com a lanterna desligada, o nível da bateria será apresentado enquanto o botão de ligar/desligar estiver premido. Quando a lanterna estiver ligada, o nível da bateria será apresentado continuamente.
Indicação do nível da bateria:
5 segmentos – carga de 100–80 %;
4 segmentos – carga de 80–60 %;
3 segmentos – carga de 60–40 %;
2 segmentos – carga de 40–20 %;
1 segmento – carga ≤20 %;
1 segmento intermitente – bateria descarregada.

6. SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA
6.1 Utilize uma chave de fendas Phillips para retirar o parafuso situado junto ao íman;
6.2 Deslize a tampa do compartimento da bateria para baixo;
6.3 Insira a bateria com o contacto «+» voltado para o botão de ligar/desligar;
6.4 Feche a tampa do compartimento da bateria, aperte o parafuso e verifique se a lanterna funciona corretamente.

7. CONTEÚDO DA EMBALAGEM
7.1 Lanterna LED; 7.2 Bateria recarregável Videx 18650 de 2200 mAh; 7.3 Cabo de carregamento; 7.4 Manual de instruções; 7.5 Cartão de garantia.

8. MANUTENÇÃO
- Não desmonte o corpo da lanterna, pois isso pode afetar o seu funcionamento e anular a garantia.
- Carregue a bateria antes de guardar a lanterna durante um período prolongado. Recarregue as baterias de iões de lítio a cada quatro meses para manter um desempenho ideal e evitar armazená-las descarregadas.
- Mantenha a lanterna seca e limpa. Limpe-a com um pano macio e seco.
- Evite expor a lanterna a temperaturas extremas, pois isso pode reduzir o desempenho da bateria e danificar os componentes internos.
- Guarde a lanterna num local fresco e seco, protegido da luz solar direta para evitar danos causados pelo calor.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem solventes na lanterna, pois podem danificar a superfície, comprometer a vedação ou riscar o vidro.
- A fonte de luz LED desta lanterna não é substituível. Quando o LED atingir o fim da sua vida útil, a lanterna completa deverá ser substituída.

9. AVISOS
- A luz de alta intensidade da lanterna pode causar lesões oculares. Evite apontar a luz diretamente para os olhos.
- A lanterna pode aquecer durante uma utilização prolongada. Manuseie-a com cuidado para evitar queimaduras.
- Não utilize a lanterna perto de substâncias ou gases inflamáveis para evitar o risco de incêndio ou explosão.
- Utilize apenas as baterias especificadas nas características técnicas.
- As baterias contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana. Elimine-as de acordo com os regulamentos locais.
- Não deite as baterias no fogo, não provoque curto-circuitos e não tente abrir o seu invólucro.
- Mantenha a lanterna e as baterias fora do alcance das crianças.
- Não utilize a lanterna se estiver danificada ou apresentar sinais de avaria.
- A lanterna está protegida contra gotas de água, mas não contra chuva, jatos de água ou imersão.
O fabricante não será responsável por quaisquer danos causados pelo incumprimento destas instruções. O fabricante reserva-se o direito de atualizar este manual. A versão mais recente pode ser descarregada do website através da leitura do código QR.

10. GARANTIA
O período de garantia é de 3 anos para a lanterna e de 1 ano para as baterias. Os acessórios não estão cobertos pela garantia. Durante o período de garantia, uma lanterna ou bateria defeituosa pode ser trocada ou devolvida mediante apresentação de um comprovativo de compra válido, desde que todos os acessórios sejam conservados. Esta garantia limitada não cobre os seguintes casos: utilização inadequada do produto que resulte em danos nos seus componentes internos; desmontagem não autorizada ou danos mecânicos significativos; danos causados por força maior.

IT – ITALIANO

Torcia LED multifunzionale ricaricabile.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto! Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo.

1. SPECIFICHE TECNICHE:
1.1 Flusso luminoso;
1.2 Autonomia;
1.3 Distanza di illuminazione;
1.4 Intensità luminosa;
1.5 Tipo di LED;
1.6 Temperatura di colore della luce;
1.7 Angolo del fascio luminoso;
1.8 Tipo di batteria;
1.9 Parametri di ingresso;
1.10 Tempo di ricarica approssimativo;
1.11 Grado di protezione contro polvere e umidità;
1.12 Resistenza agli urti;
1.13 Dimensioni del prodotto;
1.14 Peso del prodotto;
1.15 Materiali: poliammide, gomma termoplastica.
Il flusso luminoso, l'autonomia, la distanza di illuminazione, l'intensità luminosa e il tempo di ricarica sono stati testati utilizzando una batteria ricaricabile standard Videx 18650 da 2200 mAh e 3,7 V. I parametri sopra indicati possono variare a seconda dell'ambiente e delle batterie effettivamente utilizzate.
** L'autonomia nelle modalità «Luce superiore» e «Luce COB bianca» è misurata con il sistema di protezione dal surriscaldamento del dispositivo attivato. Questo sistema riduce anche i livelli di flusso luminoso, distanza di illuminazione e intensità luminosa.*

2. PANORAMICA DEL PRODOTTO
2.1 Luce superiore;
2.2 Luce COB;
2.3 Pulsante di accensione/spegnimento;
2.4 Porta di ricarica;
2.5 Indicatore del livello della batteria;
2.6 Coperchio del vano batteria.

3. ISTRUZIONI PER L'USO
Accensione e passaggio tra le modalità Luce superiore e Luce COB bianca:
Premere una volta il pulsante di accensione/spegnimento per accendere la torcia. Premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento per passare tra le seguenti modalità: Luce superiore → Luce COB bianca. Premendo il pulsante di accensione/spegnimento in modalità Luce COB bianca, la torcia si spegne.

Regolazione della luminosità:
Quando la torcia è accesa in modalità Luce superiore o Luce COB bianca, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per ridurre la luminosità. Tenere nuovamente premuto il pulsante di accensione/spegnimento per aumentare la luminosità.

Selezione del colore della luce:
Per accendere la luce rossa, premere due volte il pulsante di accensione/spegnimento. Premere brevemente il pulsante per passare tra le seguenti modalità: Rosso fisso ⇔ Rosso lampeggiante ⇔ UV. Premere due volte il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere la torcia.

Funzione di memoria:
La torcia memorizza automaticamente il livello di luminosità delle modalità Luce superiore e Luce COB bianca.
La torcia memorizza automaticamente una delle modalità selezionate.

Nota. Se sono trascorsi più di 5 secondi dall'ultima pressione del pulsante, la pressione successiva spegnerà la luce. La modalità o il livello di luminosità attuale verrà memorizzato.

4. RICARICA
Spegnere la torcia e rimuovere il cappuccio protettivo in silicone. Collegare l'estremità USB-A del cavo di ricarica a un caricatore da parete e l'altra estremità alla porta di ingresso USB-C della torcia. Durante la ricarica, i segmenti dell'indicatore lampeggiano in sequenza per mostrare il livello attuale della batteria. Quando la batteria è completamente carica, tutti e 5 i segmenti dell'indicatore rimangono accesi in modo fisso.

5. INDICATORE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA
Quando la torcia è spenta, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per circa 2 secondi per visualizzare il livello attuale della batteria. Quando la torcia è spenta, il livello della batteria viene visualizzato finché il pulsante di accensione/spegnimento rimane premuto. Quando la torcia è accesa, il livello della batteria viene visualizzato continuamente.
Indicazione del livello della batteria:
5 segmenti – carica 100–80%;
4 segmenti – carica 80–60%;
3 segmenti – carica 60–40%;
2 segmenti – carica 40–20%;
1 segmento – carica ≤20%;
1 segmento lampeggiante – batteria scarica.

6. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA
6.1 Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere la vite situata accanto al magnete;
6.2 Far scorrere verso il basso il coperchio del vano batteria;
6.3 Inserire la batteria con il contatto «+» rivolto verso il pulsante di accensione/spegnimento;
6.4 Chiudere il coperchio del vano batteria, serrare la vite e verificare che la torcia funzioni correttamente.

7. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
7.1 Torcia LED; 7.2 Batteria ricaricabile Videx 18650 da 2200 mAh; 7.3 Cavo di ricarica; 7.4 Manuale d'uso; 7.5 Scheda di garanzia.

8. MANUTENZIONE
- Non smontare il corpo della torcia, poiché ciò potrebbe compromettere il funzionamento e invalidare la garanzia.
- Caricare la batteria prima di riporre la torcia per un periodo prolungato. Ricaricare le batterie agli ioni di litio ogni quattro mesi per mantenere prestazioni ottimali ed evitare di conservarle scariche.
- Mantenere la torcia asciutta e pulita. Pulirla con un panno morbido e asciutto.
- Evitare di esporre la torcia a temperature estreme, poiché ciò potrebbe ridurre le prestazioni della batteria e danneggiare i componenti interni.
- Conservare la torcia in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta per evitare danni causati dal calore.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi sulla torcia, poiché potrebbero danneggiare la superficie, compromettere la tenuta o graffiare il vetro.
- La sorgente luminosa LED di questa torcia non è sostituibile. Quando il LED raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intera torcia.

9. AVVERTENZE
- La luce ad alta intensità della torcia può causare danni agli occhi. Evitare di puntare la luce direttamente negli occhi.
- La torcia può surriscaldarsi durante l'uso prolungato. Maneggiarla con cautela per evitare ustioni.
- Non utilizzare la torcia in prossimità di sostanze o gas infiammabili per evitare il rischio di incendio o esplosione.
- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nelle specifiche tecniche.
- Le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. Smaltirle in conformità alle normative locali.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle e non tentare di aprirne l'involucro.
- Tenere la torcia e le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare la torcia se è danneggiata o presenta segni di malfunzionamento.
- La torcia è protetta dalle gocce d'acqua, ma non dalla pioggia, dai getti d'acqua o dall'immersione.
Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni. Il produttore si riserva il diritto di aggiornare il presente manuale. L'ultima versione può essere scaricata dal sito web scansionando il codice QR.

10. GARANZIA
Il periodo di garanzia è di 3 anni per la torcia e di 1 anno per le batterie. Gli accessori non sono coperti dalla garanzia. Durante il periodo di garanzia, una torcia o una batteria difettosa può essere sostituita o restituita presentando una prova d'acquisto valida, a condizione che tutti gli accessori siano conservati. La presente garanzia limitata non copre i seguenti casi: uso improprio del prodotto che provochi danni ai componenti interni; smontaggio non autorizzato o danni meccanici significativi; danni causati da forza maggiore.

LT - LIETUVIŲ

Daugiafunkcis įkraunamas LED žibintuvėlis.

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminį! Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.

1. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS:
1.1 Šviesos srautas;
1.2 Veikimo laikas;
1.3 Švietimo nuotolis;
1.4 Šviesos intensyvumas;
1.5 LED tipas (-ai);
1.6 Šviesos spalvos temperatūra;
1.7 Šviesos pluošto kampas;
1.8 Baterijos tipas;
1.9 Įvesties parametrai;
1.10 Apytikslis įkrovimo laikas;
1.11 Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės laipsnis;
1.12 Atsparumo smūgiams laipsnis;
1.13 Gaminio matmenys;
1.14 Gaminio svoris;
1.15 Medžiagos: poliamidas, termoplastinė guma.
Šviesos srautas, veikimo laikas, švietimo nuotolis, šviesos intensyvumas ir įkrovimo laikas buvo išbandyti naudojant standartinę įkraunamą „Videx" 18650 2200 mAh 3,7 V bateriją. Pirmiau nurodyti parametrai gali skirtis priklausomai nuo aplinkos ir faktiškai naudojamų baterijų.
** Veikimo laikas režimais „Viršutinė šviesa" ir „Balta COB šviesa" matuojamas įjungus įrenginio apsaugos nuo perkaitimo sistemą. Ši sistema taip pat sumažina šviesos srauto, švietimo nuotolio ir šviesos intensyvumo lygius.*

2. GAMINIO APŽVALGA
2.1 Viršutinė šviesa;
2.2 COB šviesa;
2.3 Įjungimo / išjungimo mygtukas;
2.4 Įkrovimo lizdas;
2.5 Baterijos įkrovos lygio indikatorius;
2.6 Baterijos skyriaus dangtelis.

3. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
Įjungimas ir perjungimas tarp režimų „Viršutinė šviesa" ir „Balta COB šviesa":
Vieną kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte žibintuvėlį. Dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad perjungtumėte šiuos režimus: Viršutinė šviesa → Balta COB šviesa. Paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką režimu „Balta COB šviesa", žibintuvėlis išsijungs.

Ryškumo reguliavimas:
Kai žibintuvėlis įjungtas režimu „Viršutinė šviesa" arba „Balta COB šviesa", paspauskite ir laikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad sumažintumėte ryškumą. Dar kartą paspauskite ir laikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad padidintumėte ryškumą.

Šviesos spalvos pasirinkimas:
Norėdami įjungti raudoną šviesą, du kartus paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Trumpai paspauskite mygtuką, kad perjungtumėte šiuos režimus: Raudona nuolat šviečia ⇔ Raudona mirksi ⇔ UV. Du kartus paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte žibintuvėlį.

Atminties funkcija:
Žibintuvėlis automatiškai įsimena režimų „Viršutinė šviesa" ir „Balta COB šviesa" ryškumo lygį.
Žibintuvėlis automatiškai įsimena vieną iš pasirinktų režimų.

Pastaba. Jei nuo paskutinio mygtuko paspaudimo praėjo daugiau nei 5 sekundės, kitas mygtuko paspaudimas išjungs šviesą. Esamas režimas arba ryškumo lygis bus įsimintas.

4. ĮKROVIMAS
Išjunkite žibintuvėlį ir nuimkite apsauginį silikoninį dangtelį. Prijunkite įkrovimo laido USB-A jungtį prie sieninio įkroviklio, o kitą laido galą – prie žibintuvėlio USB-C įvesties lizdo. Įkrovimo metu indikatoriaus segmentai paeiliui mirksės ir rodys esamą baterijos įkrovos lygį. Baterijai visiškai įsikrovus, visi 5 indikatoriaus segmentai švies nuolat.

5. BATERIJOS ĮKROVOS LYGIO INDIKATORIUS
Kai žibintuvėlis išjungtas, paspauskite ir apie 2 sekundes laikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad būtų rodomas esamas baterijos įkrovos lygis. Kai žibintuvėlis išjungtas, baterijos įkrovos lygis rodomas tol, kol laikomas nuspaustas įjungimo / išjungimo mygtukas. Kai žibintuvėlis įjungtas, baterijos įkrovos lygis rodomas nuolat.
Baterijos įkrovos lygio indikacija:
5 segmentai – 100–80 % įkrovos;
4 segmentai – 80–60 % įkrovos;
3 segmentai – 60–40 % įkrovos;
2 segmentai – 40–20 % įkrovos;
1 segmentas – ≤20 % įkrovos;
1 mirksintis segmentas – baterija išsikrovusi.

6. BATERIJOS KEITIMAS
6.1 Kryžminiu atsuktuvu išsukite šalia magneto esantį varžtą;
6.2 Nustumkite baterijos skyriaus dangtelį žemyn;
6.3 Įdėkite bateriją taip, kad „+" kontaktas būtų nukreiptas į įjungimo / išjungimo mygtuką;
6.4 Uždarykite baterijos skyriaus dangtelį, priveržkite varžtą ir patikrinkite, ar žibintuvėlis tinkamai veikia.

7. PAKUOTĖS TURINYS
7.1 LED žibintuvėlis; 7.2 Įkraunama „Videx" 18650 2200 mAh baterija; 7.3 Įkrovimo laidas; 7.4 Naudojimo instrukcija; 7.5 Garantijos kortelė.

8. PRIEŽIŪRA
- Neardykite žibintuvėlio korpuso, nes tai gali pabloginti jo veikimą ir panaikinti garantiją.
- Prieš ilgą laiką laikydami žibintuvėlį nenaudojamą, įkraukite bateriją. Kad būtų užtikrintas optimalus veikimas ir baterijos nebūtų laikomos iškrautos, ličio jonų baterijas įkraukite kas keturis mėnesius.
- Laikykite žibintuvėlį sausą ir švarų. Valykite jį minkšta sausa šluoste.
- Saugokite žibintuvėlį nuo ekstremalios temperatūros, nes tai gali sumažinti baterijos veikimą ir pažeisti vidinius komponentus.
- Laikykite žibintuvėlį vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, kad išvengtumėte karščio sukeltų pažeidimų.
- Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar tirpiklių žibintuvėliui valyti, nes jie gali pažeisti paviršių, pabloginti sandarumą arba subraižyti stiklą.
- Šio žibintuvėlio LED šviesos šaltinis yra nekeičiamas. LED pasibaigus eksploatavimo laikui, reikia pakeisti visą žibintuvėlį.

9. ĮSPĖJIMAI
- Didelio intensyvumo žibintuvėlio šviesa gali pažeisti akis. Nenukreipkite šviesos tiesiai į akis.
- Ilgai naudojamas žibintuvėlis gali įkaisti. Elkitės su juo atsargiai, kad išvengtumėte nudegimų.
- Nenaudokite žibintuvėlio šalia degių medžiagų ar dujų, kad išvengtumėte gaisro ar sprogimo pavojaus.
- Naudokite tik techninėse specifikacijose nurodytas baterijas.
- Baterijose yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai ir žmonių sveikatai. Utilizu

neievērošanas dēļ. Ražotājs patur tiesības atjaunināt šo instrukciju. Jaunāko versiju var lejupielādēt no tīmekļa vietnes, noskenējot QR kodu.

10. GARANTIJA
Garantijas periods lukturītim ir 3 gadi, bet akumulatoriem – 1 gads. Piederumi nav iekļauti garantijā. Garantijas periodā bojātu lukturīti vai akumulatoru var apmainīt vai atgriezt, uzrādot derīgu pirkumu apliecinošu dokumentu, ja tiek saglabāti visi piederumi. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz šādiem gadījumiem: nepareiza produkta lietošana, kuras rezultātā tiek bojāti iekšējie komponenti; neatļauta izjaukšana vai būtiski mehāniski bojājumi; bojājumi, ko izraisījusi nepārvarama vara.

EE - EESTI
Mitmeotstarbeline laetav LED-taskulamp.

Täname, et valisite meie toote! Enne kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

1. TEHNILISED ANDMED:
1.1 Valgusvoog;
1.2 Tööaeg;
1.3 Valgustuskaugus;
1.4 Valgustugevus;
1.5 LED-i tüüp (tüübid);
1.6 Valguse värvustemperatuur;
1.7 Valgusvihu nurk;
1.8 Aku tüüp;
1.9 Sisendparameetrid;
1.10 Ligikaudne laadimisaeg;
1.11 Tolmu- ja niiskuskaitse aste;
1.12 Löögikindluse aste;
1.13 Toote mõõtmed;
1.14 Toote kaal;
1.15 Materjalid: polüamiid, termoplastne kumm.
Valgusvoogu, tööaega, valgustuskaugust, valgustugevust ja laadimisaega testiti standardse Videx 18650 2200 mAh 3,7 V laetava aku abil. Ülaltoodud parameetrid võivad varieeruda sõltuvalt keskkonnast ja tegelikult kasutatavatest akudest.
** Tööaega režiimides „Ülemine valgus" ja „Valge COB-valgus" mõõdetakse siis, kui seadme ülekuumenemiskaitse süsteem on aktiveerunud. See süsteem vähendab ka valgusvoo, valgustuskauguse ja valgustugevuse taset.*

2. TOOTE ÜLEVAADE
2.1 Ülemine valgus;
2.2 COB-valgus;
2.3 Toitenupp;
2.4 Laadimispesa;
2.5 Aku laetuse taseme indikaator;
2.6 Akupesa kate.

3. KASUTUSJUHEND
Sisselülitamine ja režiimide „Ülemine valgus" ja „Valge COB-valgus" vahel ümberlülitamine:
Taskulambi sisselülitamiseks vajutage toitenuppu üks kord. Järgmiste režiimide vahel ümberlülitamiseks vajutage toitenuppu uuesti: Ülemine valgus → Valge COB-valgus. Kui vajutate toitenuppu režiimis „Valge COB-valgus", lülitub taskulamp välja.

Heleduse reguleerimine:
Kui taskulamp on sisse lülitatud režiimis „Ülemine valgus" või „Valge COB-valgus", vajutage ja hoidke toitenuppu all, et heledust vähendada. Heleduse suurendamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu uuesti all.

Valguse värvi valimine:
Punase valguse sisselülitamiseks vajutage toitenuppu kaks korda. Režiimide vahel vahetamiseks vajutage nuppu lühidalt: Punane püsivalgus ⇔ Punane vilkuv valgus ⇔ UV. Taskulambi väljalülitamiseks vajutage toitenuppu kaks korda.

Mälufunktsioon:
Taskulamp jätab automaatselt meelde režiimide „Ülemine valgus" ja „Valge COB-valgus" heleduse taseme.
Taskulamp jätab automaatselt meelde ühe valitud režiimidest.

Märkus. Kui viimasest nupuvajutusest on möödunud rohkem kui 5 sekundit, lülitab järgmine nupuvajutus valguse välja. Praegune režiim või heleduse tase salvestatakse mällu.

4. LAADIMINE
Lülitage taskulamp välja ja eemaldage silikoonist kaitsekork. Ühendage laadimiskaabli USB-A ots seinadapteriga ja teine ots taskulambi USB-C sisendpesaga. Laadimise ajal vilguvad indikaatori segmendid järjest, näidates aku praegust laetuse taset. Kui aku on täielikult laetud, jäävad kõik 5 indikaatorisegmenti püsivalt põlema.

5. AKU LAETUSE TASEME INDIKAATOR
Kui taskulamp on välja lülitatud, vajutage toitenuppu ja hoidke seda umbes 2 sekundit all, et kuvada aku praegune laetuse tase. Väljalülitatud taskulambi korral kuvatakse aku laetuse taset seni, kuni toitenuppu all hoitakse. Kui taskulamp on sisse lülitatud, kuvatakse aku laetuse taset pidevalt.
Aku laetuse taseme näit:
5 segmenti – 100–80% laetus;
4 segmenti – 80–60% laetus;
3 segmenti – 60–40% laetus;
2 segmenti – 40–20% laetus;
1 segment – ≤20% laetus;
1 vilkuv segment – aku on tühjenenud.

6. AKU VAHETAMINE
6.1 Kasutage ristpeakruvikeerajat, et eemaldada magneti kõrval asuv kruvi;
6.2 Lükake akupesa kate alla;
6.3 Paigaldage aku nii, et „+" kontakt oleks suunatud toitenupu poole;
6.4 Sulgege akupesa kate, keerake kruvi kinni ja kontrollige, kas taskulamp töötab korralikult.

7. KOMPLEKTI SISU
7.1 LED-taskulamp; 7.2 Laetav Videx 18650 2200 mAh aku; 7.3 Laadimiskaabel; 7.4 Kasutusjuhend; 7.5 Garantiikaart.

8. HOOLDUS
- Ärge võtke taskulambi korpust lahti, kuna see võib halvendada selle toimivust ja muuta garantii kehtetuks.
- Enne taskulambi pikemaajalist hoiustamist laadige aku täis. Optimaalse töö tagamiseks ja akude tühjenenud olekus hoiustamise vältimiseks laadige liitiumioonakusid iga nelja kuu järel.
- Hoidke taskulamp kuiv ja puhas. Pühkige seda pehme kuiva lapiga.
- Vältige taskulambi kokkupuudet äärmuslike temperatuuridega, kuna see võib vähendada aku jõudlust ja kahjustada sisemisi komponente.
- Hoidke taskulampi jahedas kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest, et vältida kuumakahjustusi.
- Ärge kasutage taskulambi puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid ega lahusteid, kuna need võivad kahjustada pinda, vähendada tihenduse tõhusust või kriimustada klaasi.
- Selle taskulambi LED-valgusallikas ei ole vahetatav. Kui LED-valgusallikas jõuab oma kasutusea lõpuni, tuleb kogu taskulamp välja vahetada.

9. HOIATUSED
- Taskulambi suure intensiivsusega valgus võib kahjustada silmi. Ärge suunake valgust otse silma.
- Taskulamp võib pikaajalisel kasutamisel kuumeneda. Põletuste vältimiseks käsitsege seda ettevaatlikult.
- Tulekahju- või plahvatusohu vältimiseks ärge kasutage taskulampi tuleohtlike ainete ega gaaside läheduses.
- Kasutage ainult tehnilistes andmetes nimetatud akusid.
- Akud sisaldavad aineid, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Utiliseerige need vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Ärge visake akusid tulle, ärge tekitage lühist ega püüdke nende korpust avada.
- Hoidke taskulamp ja akud lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage taskulampi, kui see on kahjustatud või sellel on talitlushäire märke.
- Taskulamp on kaitstud veepiiskade eest, kuid ei ole kaitstud vihma, veejugade ega vette kastmise eest.
Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud nende juhiste eiramisest. Tootja jätab endale õiguse seda kasutusjuhendit ajakohastada. Uusima versiooni saab alla laadida veebisaidilt QR-koodi skannides.

10. GARANTII
Taskulambi garantiiaeg on 3 aastat ja akude garantiiaeg 1 aasta. Tarvikutele garantii ei kehti. Garantiiperioodi jooksul võib defektse taskulambi või aku kehtiva ostutõendi esitamisel välja vahetada või tagastada tingimusel, et kõik tarvikud on alles. Käesolev piiratud garantii ei kata järgmisi juhtumeid: toote ebaõige kasutamine, mille tagajärjel on kahjustatud sisemised komponendid; omavoliline lahtivõtmine või olulised mehaanilised kahjustused; vääramatu jõu põhjustatud kahjustused.

DK – DANSK
Multifunktionel genopladelig LED-lommelygte.

Tak, fordi du valgte vores produkt! Læs denne brugsanvisning grundigt før brug.

1. TEKNISKE SPECIFIKATIONER:
1.1 Lysstrøm;
1.2 Driftstid;
1.3 Lysafstand;
1.4 Lysintensitet;
1.5 LED-type(r);
1.6 Lysets farvetemperatur;
1.7 Lysstrålens vinkel;
1.8 Batteritype;
1.9 Indgangsparametre;
1.10 Cirka opladningstid;
1.11 Beskyttelsesgrad mod støv og fugt;
1.12 Slagfasthedsgrad;
1.13 Produktets mål;
1.14 Produktets vægt;
1.15 Materialer: polyamid, termoplastisk gummi.
Lysstrøm, driftstid, lysafstand, lysintensitet og opladningstid blev testet med et standard Videx 18650 2200 mAh 3,7 V genopladeligt batteri. De ovennævnte parametre kan variere afhængigt af omgivelserne og de faktisk anvendte batterier.
** Driftstiden i tilstandene "Øvre lys" og "Hvidt COB-lys" måles, når enhedens beskyttelsessystem mod overophedning er aktiveret. Dette system reducerer også lysstrømmen, lysafstanden og lysintensiteten.*

2. PRODUKTOVERSIGT
2.1 Øvre lys;
2.2 COB-lys;
2.3 Tænd/sluk-knap;
2.4 Opladningsport;
2.5 Indikator for batteriniveau;
2.6 Batterirumsdæksel.

3. BRUGSANVISNING
Tænding og skift mellem tilstandene "Øvre lys" og "Hvidt COB-lys":
Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at tænde lommelygten. Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at skifte mellem følgende tilstande: Øvre lys → Hvidt COB-lys. Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen i tilstanden "Hvidt COB-lys", slukkes lommelygten.

Justering af lysstyrke:
Når lommelygten er tændt i tilstanden "Øvre lys" eller "Hvidt COB-lys", skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede for at reducere lysstyrken. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den nede igen for at øge lysstyrken.

Valg af lysfarve:
Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at tænde det røde lys. Tryk kort på knappen for at skifte mellem følgende tilstande: Konstant rødt lys ⇔ Blinkende rødt lys ⇔ UV. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at slukke lommelygten.

Hukommelsesfunktion:
Lommelygten husker automatisk lysstyrkeniveauet for tilstandene "Øvre lys" og "Hvidt COB-lys".
Lommelygten husker automatisk en af de valgte tilstande.

Bemærk. Hvis der er gået mere end 5 sekunder siden sidste tryk på knappen, slukkes lyset ved næste tryk på knappen. Den aktuelle tilstand eller lysstyrke gemmes i hukommelsen.

4. OPLADNING
Sluk lommelygten, og fjern det beskyttende silikonedæksel. Tilslut USB-A-enden af opladningskablet til en vægoplader og den anden ende til lommelygtens USB-C-indgang. Under opladning blinker indikatorsegmenterne efter hinanden for at vise det aktuelle batteriniveau. Når batteriet er fuldt opladet, lyser alle 5 indikatorsegmenter konstant.

5. INDIKATOR FOR BATTERINIVEAU
Når lommelygten er slukket, skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede i ca. 2 sekunder for at få vist det aktuelle batteriniveau. Når lommelygten er slukket, vises batteriniveauet, så længe tænd/sluk-knappen holdes nede. Når lommelygten er tændt, vises batteriniveauet konstant.
Indikering af batteriniveau:
5 segmenter – 100–80 % opladning;
4 segmenter – 80–60 % opladning;
3 segmenter – 60–40 % opladning;
2 segmenter – 40–20 % opladning;
1 segment – ≤20 % opladning;
1 blinkende segment – batteriet er afladet.

6. UDSKIFTNING AF BATTERI
6.1 Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne skruen ved siden af magneten;
6.2 Skub batterirumsdækslet ned;
6.3 Sæt batteriet i, så "+"-kontakten vender mod tænd/sluk-knappen;
6.4 Luk batterirumsdækslet, spænd skruen, og kontrollér, at lommelygten fungerer korrekt.

7. PAKKENS INDHOLD
7.1 LED-lommelygte; 7.2 Genopladeligt Videx 18650 2200 mAh-batteri; 7.3 Opladningskabel; 7.4 Brugsanvisning; 7.5 Garantikort.

8. VEDLIGEHOLDELSE
- Adskil ikke lommelygtens kabinet, da det kan forringe dens funktion og medføre, at garantien bortfalder.
- Oplad batteriet, før lommelygten opbevares i længere tid. Genoplad litium-ion-batterier hver fjerde måned for at opretholde optimal ydeevne og undgå at opbevare dem i afladet tilstand.
- Hold lommelygten tør og ren. Tør den af med en blød, tør klud.
- Undgå at udsætte lommelygten for ekstreme temperaturer, da det kan reducere batteriets ydeevne og beskadige interne komponenter.
- Opbevar lommelygten på et køligt, tørt sted væk fra direkte sollys for at undgå varmeskader.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler på lommelygten, da de kan beskadige overfladen, forringe tætningen eller ridse glasset.
- LED-lyskilden i denne lommelygte kan ikke udskiftes. Når LED-lyskilden når slutningen af sin levetid, skal hele lommelygten udskiftes.

9. ADVARSLER
- Lommelygtens kraftige lys kan forårsage øjenskader. Undgå at rette lyset direkte mod øjnene.
- Lommelygten kan blive varm ved længere tids brug. Håndter den forsigtigt for at undgå forbrændinger.
- Brug ikke lommelygten i nærheden af brændbare stoffer eller gasser for at undgå risiko for brand eller eksplosion.
- Brug kun de batterier, der er angivet i de tekniske specifikationer.
- Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. Bortskaf dem i overensstemmelse med lokale regler.
- Kast ikke batterier i ild, kortslut dem ikke, og forsøg ikke at åbne deres kabinet.
- Opbevar lommelygten og batterierne utilgængeligt for børn.
- Brug ikke lommelygten, hvis den er beskadiget eller viser tegn på funktionsfejl.
- Lommelygten er beskyttet mod vanddråber, men er ikke beskyttet mod regn, vandstråler eller nedsænkning i vand.
Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Producenten forbeholder sig retten til at opdatere denne brugsanvisning. Den seneste version kan downloades fra webstedet ved at scanne QR-koden.

GARANTI
Garantiperioden er 3 år for lommelygten og 1 år for batterierne. Tilbehør er ikke omfattet af garantien. I garantiperioden kan en defekt lommelygte eller et defekt batteri ombyttes eller returneres ved fremvisning af gyldigt købsbevis, forudsat at alt tilbehør er bevaret. Denne begrænsede garanti dækker ikke følgende tilfælde: forkert brug af produktet, der medfører beskadigelse af interne komponenter; uautoriseret adskillelse eller væsentlige mekaniske skader; skader forårsaget af force majeure.

SE – SVENSKA
Multifunktionell uppladdningsbar LED-ficklampa.

Tack för att du valde vår produkt! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.

1. TEKNISKA SPECIFIKATIONER:
1.1 Ljusflöde;
1.2 Drifttid;
1.3 Räckvidd;
1.4 Ljusstyrka;
1.5 LED-typ(er);
1.6 Ljusets färgtemperatur;
1.7 Ljusstrålens vinkel;
1.8 Batterityp;
1.9 Ingångsparametrar;
1.10 Ungefärlig laddningstid;
1.11 Kapslingsgrad mot damm och fukt;
1.12 Slagtålighet;
1.13 Produktens mått;
1.14 Produktens vikt;
1.15 Material: polyamid, termoplastiskt gummi.
Ljusflöde, drifttid, räckvidd, ljusstyrka och laddningstid har testats med ett standardiserat uppladdningsbart Videx 18650 2200 mAh 3,7 V-batteri. Ovanstående parametrar kan variera beroende på omgivningen och de batterier som faktiskt används.
** Drifttiden i lägena "Övre ljus" och "Vitt COB-ljus" mäts när enhetens överhettningsskydd är aktiverat. Detta system minskar även ljusflödet, räckvidden och ljusstyrkan.*

2. PRODUKTÖVERSIKT
2.1 Övre ljus;
2.2 COB-ljus;
2.3 På/av-knapp;
2.4 Laddningsport;
2.5 Indikator för batterinivå;
2.6 Batterifackets lock.

3. BRUKSANVISNING
Påslagning och växling mellan lägena "Övre ljus" och "Vitt COB-ljus":
Tryck en gång på på/av-knappen för att slå på ficklampan. Tryck på på/av-knappen igen för att växla mellan följande lägen: Övre ljus → Vitt COB-ljus. Om du trycker på på/av-knappen i läget "Vitt COB-ljus" stängs ficklampan av.

Justering av ljusstyrka:
När ficklampan är påslagen i läget "Övre ljus" eller "Vitt COB-ljus", tryck och håll ned på/av-knappen för att minska ljusstyrkan. Tryck och håll ned på/av-knappen igen för att öka ljusstyrkan.

Val av ljusfärg:
Tryck två gånger på på/av-knappen för att slå på det röda ljuset. Tryck kort på knappen för att växla mellan följande lägen: Fast rött ljus ⇔ Blinkande rött ljus ⇔ UV. Tryck två gånger på på/av-knappen för att stänga av ficklampan.

Minnesfunktion:
Ficklampan kommer automatiskt ihåg ljusstyrkenivån för lägena "Övre ljus" och "Vitt COB-ljus".
Ficklampan kommer automatiskt ihåg ett av de valda lägena.

Obs. Om det har gått mer än 5 sekunder sedan det senaste knapptrycket stängs ljuset av vid nästa knapptryckning. Det aktuella läget eller ljusstyrkenivån sparas i minnet.

4. LADDNING
Stäng av ficklampan och ta bort det skyddande silikonlocket. Anslut laddningskabelns USB-A-ände till en vägguppladdare och den andra änden till ficklampans USB-C-ingång. Under laddning blinkar indikatorsegmenten i följd för att visa aktuell batterinivå. När batteriet är fulladdat lyser alla 5 indikatorsegment med fast sken.

5. INDIKATOR FÖR BATTERINIVÅ
När ficklampan är avstängd, tryck och håll ned på/av-knappen i cirka 2 sekunder för att visa aktuell batterinivå. När ficklampan är avstängd visas batterinivån så länge på/av-knappen hålls nedtryckt. När ficklampan är påslagen visas batterinivån hela tiden.
Indikering av batterinivå:
5 segment – 100–80 % laddning;
4 segment – 80–60 % laddning;
3 segment – 60–40 % laddning;
2 segment – 40–20 % laddning;
1 segment – ≤20 % laddning;
1 blinkande segment – batteriet är urladdat.

6. BYTE AV BATTERI
6.1 Använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort skruven bredvid magneten;
6.2 Skjut batterifackets lock nedåt;
6.3 Sätt i batteriet så att "+"-kontakten är riktad mot på/av-knappen;
6.4 Stäng batterifackets lock, dra åt skruven och kontrollera att ficklampan fungerar korrekt.

7. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
7.1 LED-ficklampa; 7.2 Uppladdningsbart Videx 18650 2200 mAh-batteri; 7.3 Laddningskabel; 7.4 Bruksanvisning; 7.5 Garantikort.

8. UNDERHÅLL
- Ta inte isär ficklampans hölje eftersom det kan försämra dess funktion och göra garantin ogiltig.
- Ladda batteriet innan ficklampan förvaras under en längre tid. Ladda litiumjonbatterier var fjärde månad för att bibehålla optimal prestanda och undvika att förvara dem i urladdat tillstånd.
- Håll ficklampan torr och ren. Torka av den med en mjuk, torr trasa.
- Undvik att utsätta ficklampan för extrema temperaturer eftersom det kan försämra batteriets prestanda och skada interna komponenter.
- Förvara ficklampan på en sval och torr plats, skyddad från direkt solljus, för att förhindra värmeskador.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel på ficklampan eftersom de kan skada ytan, försämra tätningen eller repa glaset.
- LED-ljuskällan i denna ficklampa kan inte bytas ut. När LED-ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela ficklampan bytas ut.

9. VARNINGAR
- Ficklampans starka ljus kan orsaka ögonskador. Undvik att rikta ljuset direkt mot ögonen.
- Ficklampan kan bli varm vid långvarig användning. Hantera den försiktigt för att undvika brännskador.
- Använd inte ficklampan i närheten av brandfarliga ämnen eller gaser för att undvika risk för brand eller explosion.
- Använd endast de batterier som anges i de tekniska specifikationerna.
- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Kassera dem i enlighet med lokala bestämmelser.
- Kasta inte batterier i eld, kortslut dem inte och försök inte öppna deras hölje.
- Förvara ficklampan och batterierna utom räckhåll för barn.
- Använd inte ficklampan om den är skadad eller visar tecken på fel.
- Ficklampan är skyddad mot vattendroppar men är inte skyddad mot regn, vattenstrålar eller nedsänkning i vatten.
Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att dessa instruktioner inte följs. Tillverkaren förbehåller sig rätten att uppdatera denna bruksanvisning. Den senaste versionen kan laddas ner från webbplatsen genom att skanna QR-koden.

10. GARANTI
Garantiperioden är 3 år för ficklampan och 1 år för batterierna. Tillbehör omfattas inte av garantin. Under garantiperioden kan en defekt ficklampa eller ett defekt batteri bytas ut eller returneras mot uppvisande av giltigt inköpsbevis, förutsatt att alla tillbehör finns kvar. Denna begränsade garanti omfattar inte följande fall: felaktig användning av produkten som leder till skador på interna komponenter; obehörig demontering eller betydande mekaniska skador; skador orsakade av force majeure.

NO – NORSK
Multifunksjonell oppladbar LED-lommelykt.

Takk for at du valgte vårt produkt! Les denne bruksanvisningen nøye før bruk.

1. TEKNISKE SPESIFIKASJONER:
1.1 Lysstrøm;
1.2 Driftstid;
1.3 Lysrekkevidde;
1.4 Lysstyrke;
1.5 LED-type(r);
1.6 Lysets fargetemperatur;
1.7 Lysstrålens vinkel;
1.8 Batteritype;
1.9 Inngangsparametere;
1.10 Omtrentlig ladetid;
1.11 Beskyttelsesgrad mot støv og fuktighet;
1.12 Slagfasthet;
1.13 Produktets mål;
1.14 Produktets vekt;
1.15 Materialer: polyamid, termoplastisk gummi.
Lysstrøm, driftstid, lysrekkevidde, lysstyrke og ladetid ble testet med et standard oppladbart Videx 18650 2200 mAh 3,7 V-batteri. De ovennevnte parameterne kan variere avhengig av omgivelsene og batteriene som faktisk brukes.
** Driftstiden i modusene «Øvre lys» og «Hvitt COB-lys» måles når enhetens overopphetingsbeskyttelse er aktivert. Dette systemet reduserer også lysstrømmen, lysrekkevidden og lysstyrken.*

2. PRODUKTOVERSIKT
2.1 Øvre lys;
2.2 COB-lys;
2.3 På/av-knapp;
2.4 Ladeport;
2.5 Batterinivåindikator;
2.6 Deksel til batterirommet.

3. BRUKSANVISNING
Slå på og bytte mellom modusene «Øvre lys» og «Hvitt COB-lys»:
Trykk én gang på av/på-knappen for å slå på lommelykten. Trykk på av/på-knappen igjen for å bytte mellom følgende moduser: Øvre lys → Hvitt COB-lys. Hvis du trykker på av/på-knappen i modusen «Hvitt COB-lys», slås lommelykten av.

Justering av lysstyrke:
Når lommelykten er slått på i modusen «Øvre lys» eller «Hvitt COB-lys», trykker du på og holder inne av/på-knappen for å redusere lysstyrken. Trykk på og hold inne av/på-knappen igjen for å øke lysstyrken.

Valg av lysfarge:
Trykk to ganger på av/på-knappen for å slå på det røde lyset. Trykk kort på knappen for å bytte mellom følgende moduser: Konstant rødt lys ⇔ Blinkende rødt lys ⇔ UV. Trykk to ganger på av/på-knappen for å slå av lommelykten.

Minnefunksjon:
Lommelykten lagrer automatisk lysstyrkenivået for modusene «Øvre lys» og «Hvitt COB-lys».
Lommelykten lagrer automatisk én av de valgte modusene.

Merk. Hvis det har gått mer enn 5 sekunder siden siste knappetrykk, vil neste knappetrykk slå av lyset. Gjeldende modus eller lysstyrkenivå lagres i minnet.

4. LADING
Slå av lommelykten og fjern det beskyttende silikonlokket. Koble USB-A-enden av ladekabelen til en vegglader og den andre enden til USB-C-inngangen på lommelykten. Under lading blinker indikatorsegmentene etter hverandre for å vise gjeldende batterinivå. Når batteriet er fulladet, lyser alle 5 indikatorsegmentene kontinuerlig.

5. BATTERINIVÅINDIKATOR
Når lommelykten er slått av, trykker du på og holder inne av/på-knappen i ca. 2 sekunder for å vise gjeldende batterinivå. Når lommelykten er slått av, vises batterinivået så lenge av/på-knappen holdes inne. Når lommelykten er slått på, vises batterinivået kontinuerlig.
Indikasjon av batterinivå:
5 segmenter – 100–80 % lading;
4 segmenter – 80–60 % lading;
3 segmenter – 60–40 % lading;
2 segmenter – 40–20 % lading;
1 segment – ≤20 % lading;
1 blinkende segment – batteriet er utladet.

6. BATTERIBYTTE
6.1 Bruk en stjerneskrutrekker til å fjerne skruen som er plassert ved siden av magneten;
6.2 Skyv dekselet til batterirommet ned;
6.3 Sett inn batteriet slik at «+»-kontakten vender mot av/på-knappen;
6.4 Lukk dekselet til batterirommet, stram skruen og kontroller at lommelykten fungerer som den skal.

7. PAKKENS INNHOLD
7.1 LED-lommelykt; 7.2 Oppladbart Videx 18650 2200 mAh-batteri; 7.3 Ladekabel; 7.4 Bruksanvisning; 7.5 Garantikort.

8. VEDLIKEHOLD
- Ikke demonter lommelyktens hus, da dette kan påvirke funksjonen og gjøre garantien ugyldig.
- Lad batteriet før lommelykten lagres over lengre tid. Lad litium-ion-batterier hver fjerde måned for å opprettholde optimal ytelse og unngå å oppbevare dem i utladet tilstand.
- Hold lommelykten tørr og ren. Tørk den med en myk, tørr klut.
- Unngå å utsette lommelykten for ekstreme temperaturer, da dette kan redusere batteriets ytelse og skade interne komponenter.
- Oppbevar lommelykten på et kjølig og tørt sted, beskyttet mot direkte sollys, for å unngå varmeskader.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller løsemidler på lommelykten, da de kan skade overflaten, redusere tettheten eller ripe glasset.
- LED-lyskilden i denne lommelykten kan ikke skiftes ut. Når LED-lyskilden når slutten av levetiden, må hele lommelykten skiftes ut.

9. ADVARSLER
- Det sterke lyset fra lommelykten kan forårsake øyeskader. Unngå å rette lyset direkte mot øynene.
- Lommelykten kan bli varm ved langvarig bruk. Håndter den forsiktig for å unngå brannskader.
- Ikke bruk lommelykten i nærheten av brennbare stoffer eller gasser for å unngå risiko for brann eller eksplosjon.
- Bruk kun batteriene som er angitt i de tekniske spesifikasjonene.
- Batterier inneholder stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse. Batteriene skal avhendes i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast batterier i ild, ikke kortslutt dem og ikke forsøk å åpne batterikabinettet.
- Oppbevar lommelykten og batteriene utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk lommelykten hvis den er skadet eller viser tegn på funksjonsfeil.
- Lommelykten er beskyttet mot vanndråper, men er ikke beskyttet mot regn, vannstråler eller nedsenking i vann.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes manglende overholdelse av disse instruksjonene. Produsenten forbeholder seg retten til å oppdatere denne bruksanvisningen. Den nyeste versjonen kan lastes ned fra nettstedet ved å skanne QR-koden.

10. GARANTI
Garantiperioden er 3 år for lommelykten og 1 år for batteriene. Tilbehør omfattes ikke av garantien. I garantiperioden kan en defekt lommelykt eller et defekt batteri byttes eller returneres ved fremvisning av gyldig kjøpsbevis, forutsatt at alt tilbehør er tatt vare på. Denne begrensede garantien dekker ikke følgende tilfeller: feil bruk av produktet som fører til skade på interne komponenter; uautorisert demontering eller betydelige mekaniske skader; skader forårsaket av force majeure.

FI – SUOMI
Monitoiminen ladattava LED-taskulamppu.

Kiitos, että valitsit tuotteemme! Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

1. TEKNISET TIEDOT:
1.1 Valovirta;
1.2 Käyttöaika;
1.3 Valaisuetäisyys;
1.4 Valon voimakkuus;
1.5 LED-tyyppi(t);
1.6 Valon värilämpötila;
1.7 Valokeilan kulma;
1.8 Akun tyyppi;
1.9 Tuloarvot;
1.10 Arvioitu latausaika;
1.11 Pöly- ja kosteussuojauksen luokka;
1.12 Iskunkestävyysluokka;
1.13 Tuotteen mitat;
1.14 Tuotteen paino;
1.15 Materiaalit: polyamidi, termoplastinen kumi.
Valovirta, käyttöaika, valaisuetäisyys, valon voimakkuus ja latausaika on testattu käyttämällä tavallista ladattavaa Videx 18650 2200 mAh 3,7 V akkua. Edellä mainitut arvot voivat vaihdella ympäristön ja käytettävien akkujen mukaan.
** "Ylävalo"- ja "Valkoinen COB-valo" -tilojen käyttöaika mitataan laitteen ylikuumenemissuojan ollessa aktivoituna. Tämä järjestelmä vähentää myös valovirtaa, valaisuetäisyyttä ja valon voimakkuutta.*

2. TUOTTEEN RAKENNE
2.1 Ylävalo;
2.2 COB-valo;
2.3 Virtapainike;
2.4 Latausliitäntä;
2.5 Akun varaustason ilmaisin;
2.6 Akkukotelon kansi.

3. KÄYTTÖOHJE
Kytkeminen päälle ja vaihtaminen "Ylävalo"- ja "Valkoinen COB-valo" -tilojen välillä:
Kytke taskulamppu päälle painamalla virtapainiketta kerran. Vaihda tilojen välillä painamalla virtapainiketta uudelleen: Ylävalo → Valkoinen COB-valo. Kun painat virtapainiketta "Valkoinen COB-valo" -tilassa, taskulamppu sammuu.

Kirkkauden säätäminen:
Kun taskulamppu on päällä "Ylävalo"- tai "Valkoinen COB-valo" -tilassa, vähennä kirkkautta painamalla virtapainiketta pitkään. Lisää kirkkautta painamalla virtapainiketta uudelleen pitkään.

Valon värin valinta:
Kytke punainen valo päälle painamalla virtapainiketta kaksi kertaa. Vaihda tilojen välillä painamalla painiketta lyhyesti: Jatkuva punainen valo ⇔ Vilkkuva punainen valo ⇔ UV. Sammuta taskulamppu painamalla virtapainiketta kaksi kertaa.

Muistitoiminto:
Taskulamppu muistaa automaattisesti "Ylävalo"- ja "Valkoinen COB-valo" -tilojen kirkkaustason.
Taskulamppu muistaa automaattisesti yhden valituista tiloista.

Huom. Jos viimeisestä painikkeen painalluksesta on kulunut yli 5 sekuntia, seuraava painikkeen painallus sammuttaa valon. Nykyinen tila tai kirkkaustaso tallennetaan muistiin.

4. LATAAMINEN
Sammuta taskulamppu ja irrota suojaava silikonikansi. Liitä latauskaapelin USB-A-pää verkkolaturiin ja toinen pää taskulampun USB-C-tuloliitäntään. Latauksen aikana merkkivalosegmentit vilkkuvat peräkkäin ja ilmaisevat akun nykyisen varaustason. Kun akku on ladattu täyteen, kaikki 5 merkkivalosegmenttiä palavat yhtäjaksoisesti.

5. AKUN VARAUSTASON ILMAISIN
Kun taskulamppu on sammutettu, paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna noin 2 sekunnin ajan näyttääksesi akun nykyisen varaustason. Kun taskulamppu on sammutettu, akun varaustaso näkyy niin kauan kuin virtapainiketta pidetään painettuna. Kun taskulamppu on päällä, akun varaustaso näkyy jatkuvasti.
Akun varaustason ilmaisu:
5 segmenttiä – 100–80 % varausta;
4 segmenttiä – 80–60 % varausta;
3 segmenttiä – 60–40 % varausta;
2 segmenttiä – 40–20 % varausta;
1 segmentti – ≤20 % varausta;
1 vilkkuva segmentti – akku on tyhjä.

6. AKUN VAIHTAMINEN
6.1 Irrota magneetin vieressä oleva ruuvi ristipääruuvimeissellillä;
6.2 Liu'uta akkukotelon kansi alaspäin;
6.3 Aseta aku paikalleen niin, että "+"-napa on virtapainiketta kohti;
6.4 Sulje akkukotelon kansi, kiristä ruuvi ja tarkista, että taskulamppu toimii oikein.

7. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
7.1 LED-taskulamppu; 7.2 Ladattava Videx 18650 2200 mAh akku; 7.3 Latauskaapeli; 7.4 Käyttöohje; 7.5 Takuukortti.

8. HUOLTO
- Älä pura taskulampun koteloa, sillä se voi heikentää sen toimintaa ja mitätöidä takuun.
- Lataa akku ennen taskulampun pitkäaikaista säilytystä. Lataa litiumioniakut neljän kuukauden välein optimaalisen suorituskyvyn säilyttämiseksi ja akun säilyttämisen välttämiseksi tyhjänä.
- Pidä taskulamppu kuivana ja puhtaana. Pyyhi se pehmeällä kuivalla liinalla.
- Vältä taskulampun altistamista äärimmäisille lämpötiloille, sillä se voi heikentää akun suorituskykyä ja vahingoittaa sisäisiä komponentteja.
- Säilytä taskulamppua viileässä ja kuivassa paikassa suojattuna suoralta auringonvalolta lämpövaurioiden estämiseksi.
- Älä käytä taskulampun puhdistamiseen hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia, sillä ne voivat vahingoittaa pintaa, heikentää tiivistä tai naarmuttaa lasia.
- Tämän taskulampun LED-valonlähdettä ei voi vaihtaa. Kun LED-valonlähde saavuttaa käyttöikänsä lopun, koko taskulamppu on vaihdettava.

9. VAROITUKSET
- Taskulampun voimakas valo voi vahingoittaa silmiä. Älä suuntaa valoa suoraan silmiin.
- Taskulamppu voi kuumentua pitkäaikaisen käytön aikana. Käsittele sitä varoen palovammojen välttämiseksi.
- Älä käytä taskulamppua syttyvien aineiden tai kaasujen lähellä tulipalon tai räjähdyksen vaaran välttämiseksi.
- Käytä vain teknisissä tiedoissa ilmoitettuja akkuja.
- Akut sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Hävitä akut paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä heitä akkuja tuleen, aiheuta niihin oikosulkua tai yritä avata niiden koteloa.
- Pidä taskulamppu ja akut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä taskulamppua, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriön merkkejä.
- Taskulamppu on suojattu vesipisaroilta, mutta sitä ei ole suojattu sateelta, vesisuihkuilta tai veteen upottamiselta.
Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja pidättää oikeuden päivittää tätä käyttöohjetta. Uusin versio voidaan ladata verkkosivustolta skannaamalla QR-koodi.

10. TAKUU
Taskulampun takuuaika on 3 vuotta ja akkujen 1 vuosi. Takuu ei kata lisävarusteita. Takuuaikana viallinen taskulamppu tai akku voidaan vaihtaa tai palauttaa voimassa olevan ostotositteen esittämistä vastaan, jos kaikki lisävarusteet ovat tallella. Tämä rajoitettu takuu ei kata seuraavia tapauksia: tuotteen virheellinen käyttö, joka on aiheuttanut sisäisten komponenttien v